



EN ROUTE VERS LE NOUVEAU CHILDREN

Rapport annuel 2013-2014



La Fondation de l'Hôpital
de Montréal pour enfants

LE CHILDREN EN BREF



260
MÉDECINS ET CHIRURGIENS



575
INFIRMIÈRES



1 000
PROFESSIONNELS PARAMÉDICAUX



6 598
INTERVENTIONS CHIRURGICALES



205 000
VISITES CHAQUE ANNÉE



129 132
CONSULTATIONS DANS LES
70 CLINIQUES AMBULATOIRES



76 830
VISITES À L'URGENCE



5 648
ENFANTS ADMIS À L'HÔPITAL



115
RÉSIDENTS ET BOURSIERS



180
ÉTUDIANTS EN MÉDECINE



100 +
CHERCHEURS



NOS PATIENTS ET LEURS FAMILLES MÉRITENT CE QU'IL Y A DE MIEUX, ET C'EST CE QUI NOUS A INCITÉS À CONCEVOIR ET À CONSTRUIRE LE NOUVEL HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS

Le nouveau Children sera un hôpital pédiatrique ultramoderne, doté d'équipements et d'installations à la fine pointe de la technologie, et rivalisant avec ce qui se fait de mieux en Amérique du Nord. Tout cela n'aurait pas été possible sans vous. Ce nouvel hôpital, qui ouvrira ses portes en mai 2015, nous permettra de faire un grand bond en avant dans la prestation des soins de santé.

Le souci du détail apporté à la conception de cet établissement d'avant-garde, nous l'avons aussi apporté à la planification de notre déménagement au site Glen. Notre déplacement fera partie de l'un des déménagements les plus complexes de tous les temps. Nos équipes ont travaillé ardemment afin d'assurer le bon déroulement de la transition et la sécurité de nos patients tout au long du processus.

Grâce à votre générosité, nous avons également pu continuer à offrir à nos patients une multitude de services et de programmes essentiels. Par exemple, vous nous avez aidés à acheter de l'équipement permettant de sauver des vies comme le NICO Myriad, un instrument polyvalent avec lequel nous pouvons traiter plus efficacement les patients de neurochirurgie. Votre soutien a aussi permis d'assurer le maintien de notre Programme de prévention des traumatismes, un programme éducatif important qui sensibilise le public à la sécurité et à la prévention des blessures chez les enfants et les adolescents. En outre, grâce au fonds Tiny Tim dédié au soutien des familles dans le besoin, vous avez eu un impact direct sur la santé et le bien-être de nos patients les plus vulnérables en nous permettant d'offrir à leurs familles de l'aide avec le transport, les repas et l'hébergement.

Au nom de nos jeunes patients et de leurs familles, je vous remercie de votre appui et de faire de l'Hôpital de Montréal pour enfants un lieu unique de guérison et d'espoir.

MARTINE ALFONSO

DIRECTRICE GÉNÉRALE ASSOCIÉE, HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS

LORSQUE LE CHILDREN S'INSTALLERA DANS SON NOUVEAU CHEZ-SOI, LE DIMANCHE 24 MAI 2015, IL FERA PARTIE DE L'UN DES PLUS IMPORTANTS ET DES PLUS COMPLEXES DÉMÉNAGEMENTS DE CENTRES HOSPITALIERS À AVOIR JAMAIS EU LIEU AU CANADA

L'équipe de déménagement du Centre universitaire de santé McGill aura travaillé de concert avec la Ville de Montréal et le Service de sécurité incendie de Montréal pour décider de l'itinéraire à suivre pour que le transfert des patients se déroule d'une façon aussi sécuritaire et efficace que possible pour toutes les personnes concernées.

Le jour du déménagement, des équipes se tiendront près des ascenseurs, et les membres du personnel hospitalier porteront un vêtement de couleur différente selon la tâche qu'ils exécuteront. Chacun des patients devant rester hospitalisés le jour du déménagement sera accompagné d'un professionnel de la santé et d'un parent ou tuteur lors de son transfert au nouvel hôpital.

Deux semaines avant le 24 mai, les membres du personnel auront commencé leur transition vers le nouvel hôpital selon un plan établi avec soin en fonction des priorités de déménagement. Les équipements importants auront été déplacés dans le nouveau bâtiment de sorte que l'hôpital sera entièrement opérationnel lorsque le premier patient arrivera.

Le transfert des patients vers le nouvel hôpital un dimanche permettra d'éviter autant que possible les ralentissements de la circulation et de réduire au minimum les perturbations pour les résidents et les entreprises des environs.



PRÊT À ALLER DE L'AVANT

Alors que le Children se prépare à déménager dans sa nouvelle maison sur le site Glen, nous faisons le point sur une autre année exceptionnelle de soutien de la part de nos donateurs corporatifs et individuels, de nos fondations partenaires et de toutes les personnes qui ont participé à l'organisation ou au déroulement de plus de 300 événements en appui à l'hôpital.

Dans l'ensemble, vos dons au cours de cette dernière année totalisent 21 millions de dollars. Cette somme, ajoutée à nos revenus de placement de 9 millions de dollars, fait de cette année la meilleure de la Fondation depuis sa création. Merci d'avoir démontré encore une fois que tous ensemble nous pouvons faire une véritable différence dans la vie de nos patients et de leur famille.

Alors que nous avons le regard tourné vers notre nouvel hôpital du site Glen et un avenir prometteur, nous n'oublions pas que la création d'un hôpital du 21^e siècle n'a pas été une mince affaire. Nous n'y serions pas parvenus sans votre appui. Le superbe milieu de vie axé sur les patients et les familles du nouvel hôpital transformera notre façon de prodiguer des soins. Une unité de soins intensifs néonataux située juste à côté du service d'obstétrique du pavillon pour adultes, une urgence conçue pour optimiser l'efficacité du personnel et offrir plus d'intimité aux patients et familles, des cliniques ambulatoires plus faciles d'accès pour les enfants en fauteuil roulant, et des chambres individuelles où les parents pourront passer la nuit auprès de leurs enfants ne sont que quelques exemples qui illustrent comment le nouveau Children accorde toute la priorité aux enfants et aux familles.

Avec notre nouvel hôpital, nous prévoyons créer des soins de santé d'un nouveau genre – des soins de santé pour l'avenir. En plus de pourvoir aux besoins les plus urgents de l'hôpital, nous investirons dans la recherche sur les maladies infantiles et nous créerons des chaires universitaires, essentielles pour attirer et retenir chez nous les esprits les plus brillants et les plus novateurs. La proximité du nouvel hôpital et de l'Institut de recherche facilitera les rencontres entre nos nombreux professionnels chevronnés, et leur offrira d'innombrables occasions de partager des connaissances et de faire progresser les soins pédiatriques. Le nouveau Children accorde toute la priorité aux enfants et aux familles.

Nous vous remercions d'accorder vous aussi la priorité aux enfants et aux familles. Nous vous sommes reconnaissants de perpétuer votre engagement à l'égard du Children et de croire que nous pouvons tous jouer un rôle important en transformant la vie des jeunes gens que nous soignons.

GREG ROKOS
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION



MARIE-JOSÉE GARIÉPY
PRÉSIDENTE



D'OÙ VIENNENT NOS DONNÉS...

Les dons recueillis par la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants proviennent de quatre sources principales :

LES DONNÉS MAJEURS

Qu'il s'agisse d'individus, de fondations ou d'entreprises, nos grands donateurs partagent le même désir de transformer notre modèle de soins en finançant les projets spéciaux, la recherche ou l'acquisition de nouveaux équipements qui permettent au Children d'être un chef de file des soins pédiatriques. Ces grands donateurs ont été au cœur du succès de la campagne *Les meilleurs soins pour les enfants*, organisée pour la construction du nouvel Hôpital de Montréal pour enfants sur le site Glen.

LES CAMPAGNES ANNUELLES

Avec ses campagnes de publipostage, la Fondation communique régulièrement et directement avec ses donateurs. Elle fait appel à leur générosité dans le cadre d'événements annuels comme le Radiothon, ou par l'entremise de lettres envoyées aux parents et aux proches de nos jeunes patients, aux membres du Cercle des leaders et aux dirigeants d'entreprises. Ces appels permettent de recueillir des fonds qui servent souvent à combler les besoins les plus urgents, et à prodiguer les soins et les traitements là où il faut, et quand il le faut.

LES ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Le service des événements spéciaux collabore avec des organismes et des individus qui font montre d'un soutien inestimable à l'égard de l'hôpital en organisant des événements dans la communauté. Que ce soit par des tournois sportifs ou des soirées mondaines, une véritable armée d'organisateur bénévoles orchestre plus de 300 événements chaque année au bénéfice des jeunes patients du Children. Les événements majeurs de la Fondation, comme le Bal du Children, le tournoi de golf annuel, Pédalez pour les enfants ou Plongez dans la course, ainsi que les activités du Cercle de la relève contribuent grandement au financement des soins, de l'enseignement et de la recherche au Children.

LES DONNÉS PLANIFIÉS

Ces dons offrent aux donateurs l'occasion de prendre un engagement pour l'avenir du Children, un engagement qui peut prendre plusieurs formes : un don commémorant un être cher, un fonds de dotation, un legs, une rente de bienfaisance ou une assurance-vie. Les fonds recueillis sont cruciaux parce qu'ils aident l'hôpital à atteindre ses objectifs à long terme. Ceux et celles qui effectuent un don planifié comprennent l'importance de laisser un héritage durable qui permet de soigner les enfants aujourd'hui, mais également de trouver des traitements curatifs pour l'avenir.

...ET À QUOI SERVENT-ILS?

Les dons versés à la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants servent au financement :

DES SOINS

L'Hôpital de Montréal pour enfants est un centre hospitalier de renommée mondiale qui offre un vaste éventail de soins spécialisés et ultraspécialisés aux nouveau-nés, aux enfants et aux adolescents. Les familles de ces jeunes patients savent que leurs proches y sont entre de bonnes mains. En finançant des programmes novateurs et l'acquisition d'équipement de pointe pour plusieurs départements, vos dons aident nos équipes multidisciplinaires, composées de médecins, d'infirmières et d'autres professionnels de la santé, à prodiguer des soins incomparables centrés sur l'enfant et la famille.

DE LA RECHERCHE

Les découvertes et les percées effectuées par les chercheurs du Children transforment de jour en jour la pratique de la médecine pédiatrique. Grâce à la générosité de nos donateurs visionnaires, des chercheurs, comme le Dr Constantin Polychronakos et son équipe qui mettent au point des anticorps ayant pour cible les cellules-T anormales chez les enfants diabétiques, s'ingénient à faire des percées novatrices dans une foule de disciplines, facilitant le transfert du savoir du laboratoire au chevet des patients.

DE L'ENSEIGNEMENT

En tant qu'hôpital d'enseignement pédiatrique de l'Université McGill, le Children est affilié à l'une des universités les plus prestigieuses d'Amérique du Nord. Les jeunes professionnels de la santé ont la chance de s'instruire auprès des plus grands de leurs disciplines respectives, et plusieurs choisissent d'y poursuivre leur carrière à la fin de leurs études. Le Centre d'enseignement et de formation à distance (CEFD) pour le programme de santé des enfants, jeunes et familles des communautés autochtones et nordiques, qui soutient l'enseignement et la formation en soins infirmiers dans le Grand Nord et d'autres régions éloignées du Québec, est un exemple de la façon dont vos dons favorisent l'esprit d'apprentissage et le partage du savoir, qui sont au cœur de la mission du Children.

DES SOINS

DE PREMIER ORDRE, DES
RÉSULTATS DE CALIBRE MONDIAL



ELISSA REMMER

Infirmière éducatrice

LA MÈRE DE MASSIMO, NATACHA PERSOPOULOUS, SE SOUVIENT DU NOM DE CHACUNE DES INFIRMIÈRES QUI ONT SOIGNÉ SON FILS APRÈS L'OPÉRATION VITALE QUI A ÉTÉ PRATiquÉE SUR LE COEUR DE L'ENFANT EN MARS.

À sa naissance, Massimo avait de graves malformations au cœur qui empêchaient l'oxygénation normale de son sang.

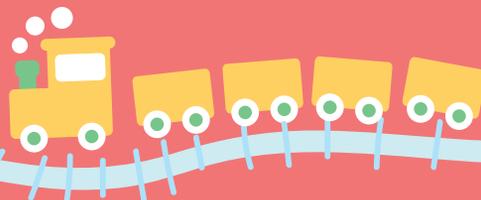
Les médecins espéraient repousser l'opération jusqu'à ce que Massimo soit un peu plus grand et fort, mais la menace pour sa vie était trop grave et pressante. Sans plus attendre, une équipe de médecins, de techniciens et d'infirmières

a entrepris de réparer le minuscule cœur de Massimo alors qu'il avait à peine cinq semaines. L'opération exceptionnellement délicate a permis de sauver Massimo, même s'il devra être réopéré quand il sera en âge d'aller à l'école, puis de nouveau à l'âge adulte.

Pendant son séjour à l'Unité de soins intensifs néonataux (USIN), les signes vitaux de Massimo étaient surveillés de près 24 heures sur 24 par les infirmières qui étaient à son chevet. Il en est ainsi pour tous les patients de l'USIN. Les infirmières cliniciennes – chacune se voyant assigner d'un à trois patients – sont épaulées par des infirmières praticiennes et par une infirmière enseignante, Elissa Remmer.

« J'enseigne aux infirmières ce qu'elles doivent surveiller quand l'état d'un patient se détériore », explique Elissa, qui se souvient de l'état précaire dans lequel se trouvait Massimo pendant les jours et les heures qui ont précédé son opération au cœur. Elle se souvient aussi de ses discussions avec la maman de Massimo, Natacha, et de ses efforts pour la reconforter quand la condition de son bébé s'est aggravée. « Nous accompagnons les parents alors qu'ils vivent les pires moments de leur vie. Au bout du compte, ajoute-t-elle, il y a le patient et la famille du patient. »

Natacha a manifestement été impressionnée par l'empressement des infirmières de l'USIN à la tenir informée de l'état de son bébé. « Je n'ai jamais senti que je dérangeais », précise la maman reconnaissante. « Je n'aurais pas pu demander de meilleurs soins pour Massimo. »



« Je n'aurais pas pu
demander de meilleurs
soins pour Massimo. »

- NATACHA, MÈRE DE MASSIMO



MASSIMO, 9 MOIS



Stanley, qui habite dans la communauté inuite de Puvirnituk, a déjà subi deux opérations majeures, dont une chirurgie à cœur ouvert alors qu'il n'avait que 6 mois.



STANLEY, 2 ANS

EN TANT QUE SEUL ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT PÉDIATRIQUE DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE DE L'UNIVERSITÉ MCGILL, LE CHILDREN COLLABORE À DE NOMBREUX PROGRAMMES D'ÉDUCATION ET DE FORMATION, DONT LE CENTRE POUR L'ENSEIGNEMENT ET LA FORMATION À DISTANCE (CEFD) — PROGRAMME DE SANTÉ DU NORD.

Le programme CEFD a été lancé en 2010 grâce au soutien pluriannuel de 700 000 \$ apporté par une fondation familiale privée. Les partenaires du Nord et l'HME, en collaboration avec le CUSM et l'école des sciences infirmières Ingram de McGill, offrent des plateformes de visioconférence aux infirmières des 14 communautés autochtones du Nunavik, dans la région du Nord-du-Québec. Une grande partie du contenu de ces visioconférences a été fournie par l'HME grâce à son Programme de santé du Nord. Ainsi, un programme pédagogique a été créé, en français et en anglais, comportant plusieurs séances de deux heures, canalisant l'expertise de pédiatres, d'urgentologues, d'infirmières praticiennes et autres spécialistes de Montréal. Le CEFD a remis des certifications infirmières en soins d'urgence pédiatriques, réanimation néonatale, traumatologie et cardiologie.

L'infirmière Émilie Girard a pratiqué pendant deux ans à Salluit, la deuxième communauté inuite la plus au nord du Canada, et fait partie des quelques 600 infirmières qui ont participé au programme jusqu'à présent. « Les conférences aident les infirmières qui travaillent dans le Nord à se tenir au courant et à apprendre les nouvelles pratiques », explique-t-elle. Les lignes de communication sont toujours ouvertes et l'HME peut offrir des séances de formation adaptées aux besoins spécifiques exprimés par les infirmières du Nord. À l'instar d'Émilie, plusieurs participants ont rapporté que le programme du CEFD représente un lien vital leur permettant



ÉMILIE GIRARD
Infirmière

de garder leurs connaissances à jour et de demeurer compétentes dans la pratique de leur profession.

Parmi les patients d'Émilie, le petit Stanley âgé de 2 ans, est né avec un ensemble de malformations rares connu sous le nom d'association VACTERL. Stanley, qui habite dans la communauté inuite de Puvirnituk, a déjà subi deux opérations majeures, dont une chirurgie à cœur ouvert alors qu'il n'avait que 6 mois. Son état de santé requiert un monitoring par des professionnels de la santé à Puvirnituk et il revient à l'HME tous les six mois pour un bilan de santé.

À bien des égards, le programme du CEFD a dépassé les attentes initiales en enregistrant un nombre de participants, de visioconférences et de certifications plus grand que prévu. D'autres communautés autochtones du Québec et du Canada demandent maintenant à rejoindre les communautés pionnières de Nunavik, Baie-James et la Basse-Côte-Nord.

LA RECHERCHE

LES MÉDECINS
INNOVATEURS



DR CONSTANTIN POLYCHRONAKOS

Endocrinologue pédiatrique
Professeur, département de pédiatrie et de génétique humaine
Chef de programme, Santé infantile et développement
humain de l'Institut de recherche du IR-CUSM

LE DR CONSTANTIN POLYCHRONAKOS SAIT QU'IL DOIT PRÊCHER PAR L'EXEMPLE. « JE DIS TOUJOURS À MES PATIENTS DE NE PAS ÊTRE IMPATIENTS », DÉCLARE CELUI QUI POURSUIT RÉSOLUMENT SON BUT, SOIT AIDER À PRÉVENIR LE DIABÈTE DE TYPE 1.

Le Dr Polychronakos est arrivé à l'Hôpital de Montréal pour enfants en 1979, attiré en grande partie par la réputation enviable de l'hôpital comme centre de recherche en médecine. Au cours des 25 dernières années, il a concentré ses recherches sur la génétique moléculaire du diabète. Grâce à son travail au Children et à l'Université McGill, il a contribué à la découverte de quelque 50 gènes reconnus

comme des facteurs prédisposant au diabète de type 1 quand ils sont combinés dans un ordre particulier. Le Dr Polychronakos est convaincu qu'en découvrant la clé de la prévention du diabète de type 1, les chercheurs seront beaucoup plus près de découvrir un traitement curatif pour cette maladie. Il participe même à une étude multicentrique qui vise à prédire le diabète en faisant appel aux anticorps.

Les enjeux sont de taille. Le diabète de type 1, s'il n'est pas bien pris en charge, peut entraîner de très graves complications, comme des atteintes rénales, la cécité et l'amputation d'un membre. Sans soins, le diabète peut tuer. Pourtant, il n'y a pas de raison pour que cet état, souvent diagnostiqué chez les enfants et les jeunes adultes, fasse obstacle à une vie et une longévité normales. Le diabète se traite. Et la jeune Elysia, dix ans, a appris à le faire.

Elysia est patiente du Dr Polychronakos depuis l'âge de 7 ans, quand elle a reçu son diagnostic de diabète de type 1. Elle fait partie des 300 000 Canadiens et Canadiennes qui vivent avec cette maladie et ont appris à se soigner en surveillant constamment leur taux de glucose dans le sang (glycémie) et en s'injectant de l'insuline ou en laissant une pompe à insuline le faire pour eux. « Je m'y suis habituée, mais c'est tout de même ennuyeux », raconte Elysia. Pourtant, malgré sa frustration occasionnelle, elle semble avoir pris le conseil du Dr Polychronakos à cœur : elle demeure patiente. Elysia est persuadée qu'un traitement curatif sera trouvé de son vivant.

Et son médecin? « J'ai 66 ans », confie le Dr Polychronakos. Il marque une pause, puis reprend : « Mais, oui, je pourrais moi aussi voir un traitement curatif pour le diabète de mon vivant. »



« Je pourrais moi aussi voir
un traitement curatif pour
le diabète de mon vivant. »

- D^R CONSTANTIN POLYCHRONAKOS

ELYSIA, 10 ANS

opération enfant soleil



UNE CONTRIBUTION QUI RAYONNE

Le travail d'Opération Enfant Soleil, soutenu par des milliers de bénévoles, de donateurs et de partenaires, est l'une des pierres angulaires du développement d'une pédiatrie de qualité à l'Hôpital de Montréal pour enfants.

Les contributions versées par Opération Enfant Soleil depuis 1989 ont permis à l'hôpital d'acquérir des équipements à la fine pointe de la technologie et d'offrir aux enfants malades des soins de grande qualité. Leur investissement dans la santé des enfants est un investissement dans notre avenir collectif.

Avec une contribution de 25 millions de dollars dans la campagne *Les meilleurs soins pour les enfants*, Opération Enfant Soleil a apporté un soutien de premier ordre dans la concrétisation du projet du nouvel hôpital. Cette somme a contribué à la réalisation des salles d'urgence et d'imagerie médicale, qui seront nommées en l'honneur d'Opération Enfant Soleil en reconnaissance de ce généreux don.

La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants sera toujours grandement reconnaissante de cette collaboration, qui n'a jamais cessé de croître au fil des années.



DAVID, 7 ANS, ENFANT SOLEIL



IMAGERIE MÉDICALE **OPÉRATION ENFANT SOLEIL** — À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

Le futur service d'imagerie médicale offrira toute une gamme d'équipements et d'installations de pointe, répartis sur plusieurs modules afin d'améliorer l'expérience du patient et de faciliter le travail du personnel hospitalier. Ce département regroupera ainsi :

- La radiographie
- Les ultrasons
- L'imagerie par résonance magnétique (IRM)
- La médecine nucléaire
- La tomodensitométrie (TDM)
et la tomographie par émission de positrons (TEP)

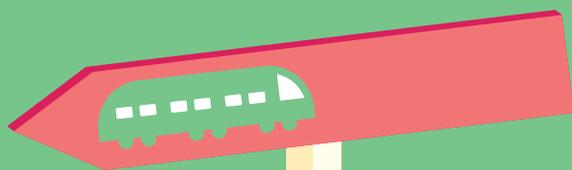
DÉPARTEMENT D'URGENCE **OPÉRATION ENFANT SOLEIL** - UN EMPLACEMENT DE CHOIX

Conçu en tenant compte des suggestions du personnel, le nouveau département, centre de traumatologie de niveau 1, sera extrêmement efficient et sa superficie fera plus de deux fois sa taille actuelle.

- Salles 100% privées pour les patients
- Ascenseurs de traumatologie afin d'assurer le transport rapide des patients
- Zone d'arrivée réservée
- Entrée couverte pour protéger les patients
- Département d'imagerie médicale réservé, situé au cœur de l'urgence.



21
MILLIONS \$
AMASSÉS
EN 2013-2014



UNE ANNÉE EXCEPTIONNELLE

Avec plus de 21M \$ en revenus de dons et 9M \$ en revenus nets d'investissement pour un total de plus de 30M \$ de revenus, c'est la meilleure année de l'histoire de la Fondation. Nous avons la chance de pouvoir compter sur de généreux donateurs. Que vous soyez une fondation partenaire, une corporation ou un membre de la communauté, vous contribuez à l'excellence des soins offerts par l'équipe de l'HME. Nous remercions également nos nombreux bénévoles et l'équipe des employés de la Fondation qui se sont aussi surpassés.

Les marchés financiers étaient au rendez-vous avec des revenus de placement nets totaux de près de 9M \$, soit 30% des revenus totaux de la Fondation. Ceci représente un rendement net de 13,8%. Au cours des six dernières années financières, la Fondation a enregistré un rendement net moyen de 6,2% sur ses investissements. Le comité d'investissement de la Fondation a travaillé avec acharnement pour gérer les investissements avec prudence dans le but d'optimiser la croissance de son fonds de dotation. Merci à cette équipe formidable qui permet à la Fondation de poursuivre sa croissance.

Notre coût par dollar amassé est l'un des plus bas parmi les fondations d'hôpitaux pédiatriques canadiens. Une de nos priorités est de maximiser l'utilisation de chaque dollar qui nous est confié. Nous nous appliquons à limiter au maximum nos dépenses de collecte de fonds et administratives afin de mieux répondre aux besoins les plus urgents de l'HME.

La Fondation a contribué cette année pour un total de plus de 12M \$ pour les divers projets de l'hôpital incluant la recherche et l'enseignement (7,1M \$), l'équipement (1,8M \$) et les projets spéciaux (3,2M \$).

Mai 2015 arrive à grands pas, c'est un déménagement sans précédent qui se prépare. Grâce à votre confiance et votre soutien fidèle, nos petits patients seront soignés dans un établissement de santé de première classe. Dans son nouvel environnement, l'équipe de l'Hôpital de Montréal pour enfants pourra continuer de se démarquer par l'excellence des soins offerts aux enfants.

Timothy E. Price
Trésorier

SERVICES ET MATÉRIEL DE RECHERCHE, ET ENSEIGNEMENT

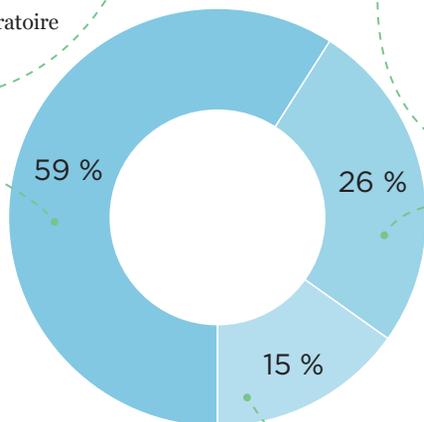
(7 136 750 \$)

- subventions pour l'Institut de recherche de l'Hôpital de Montréal pour enfants sur le site Glen
- recherche de pointe dans les domaines des tumeurs cérébrales, de la leucémie, du cancer, de la fibrose kystique et de l'audiologie
- équipements et fournitures de laboratoire

PROJETS SPÉCIAUX

(3 152 960 \$)

- appareils auditifs BAHA pour les enfants avec des déficiences auditives
- chirurgie cranio-faciale et fissure labio-palatine
- programmes favorisant la qualité de vie des enfants, dont la zoothérapie, la musicothérapie, la présence d'un parent lors des inductions, et un camp d'été pour les patients qui requièrent des soins complexes
- Centre pour l'enseignement et la formation à distance (CEFD) — Programme de santé du Nord
- services de téléconsultation en psychiatrie



SERVICES ET MATÉRIEL HOSPITALIERS

(1 792 930 \$)

- équipement médical, dont le NICO Myriad — un instrument de neurochirurgie polyvalent et à la fine pointe de la technologie, des moniteurs de signes vitaux pour l'hématologie/oncologie, un échographe muni de sondes pour la cardiologie, des appareils d'anesthésie pour la chirurgie, ainsi qu'une gamme d'instruments pour les cliniques ambulatoires
- le Fonds Tiny Tim, qui permet d'offrir l'hébergement aux familles de patients hospitalisés résidant à l'extérieur de Montréal, des paniers des Fêtes et de l'assistance avec les médicaments et l'équipement
- programme de prévention des traumatismes et de sensibilisation communautaire, dont un guide de ressources à l'intention des victimes de brûlures

LES RESPONSABILITÉS FINANCIÈRES RELÈVENT DES COMITÉS SUIVANTS :

Le Comité exécutif, présidé par Greg Rokos, gère des mécanismes de contrôle pour assurer que la distribution des fonds recueillis correspond aux souhaits des donateurs et répond le mieux possible aux besoins de nos jeunes patients.

Le Comité du budget, présidé par Timothy E. Price, joue un rôle clé dans l'établissement du budget annuel et le contrôle du rendement de la Fondation.

Le Comité de vérification, présidé par Claude Bédard, collabore avec les vérificateurs du cabinet Deloitte LLP. Il a pour mandat de superviser les systèmes financiers et de contrôle de l'organisation, de revoir les états financiers annuels, d'en recommander l'approbation par le Conseil, et de suggérer des politiques et des pratiques comptables appropriées.

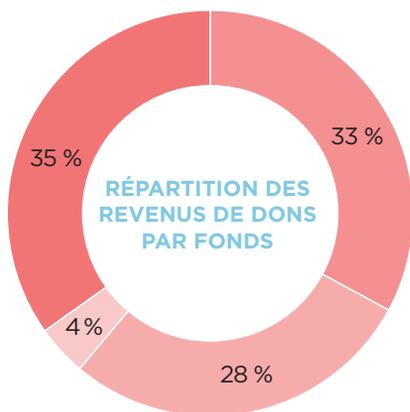
Le Comité des investissements, présidé par Katrin M. Nakashima, veille à ce que les fonds soient prudemment investis et bien gérés en dispensant des conseils sur les politiques de placement et en prenant des décisions de placement au nom de la Fondation.

SOMMAIRE DES REVENUS, DES DÉPENSES ET DES CONTRIBUTIONS (EN \$)

POUR LA PÉRIODE DE 12 MOIS SE TERMINANT LE 31 MARS 2014

	2013-2014	2012-2013
Revenus		
Dons	21 093 287	23 229 883
Revenus de placement (net)	2 848 144	866 212
Variation de la plus-value non réalisée des placements	6 144 613	4 130 192
Revenus totaux	30 086 044	28 226 287
Dépenses (coûts d'opération)	5 064 055	4 678 941
Excédent des revenus sur les dépenses avant les contributions	25 021 989	23 547 346
Contributions à l'Hôpital de Montréal pour enfants		
Services et matériel hospitaliers	1 792 930	1 080 368
Services et matériel de recherche	7 136 750	8 255 154
Projets spéciaux	3 152 960	4 609 716
Contributions totales	12 082 640	13 945 238
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses et les contributions	12 939 349	9 602 108

Note: Les états financiers sont présentés de façon à refléter les principes et pratiques comptables actuellement en vigueur. Les états financiers audités par Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l. sont disponibles sur notre site internet.

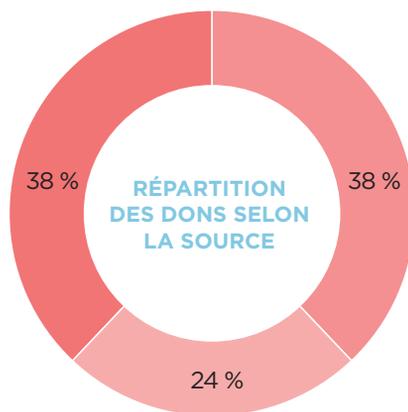


33 % FONDS POUR CONTRIBUTION ANNUELLE À L'HÔPITAL

28 % AUTRES FONDS SPÉCIAUX

4 % FONDS CAPITALISÉ

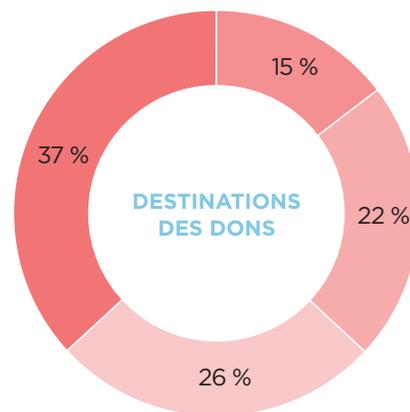
35 % FONDS *LES MEILLEURS SOINS POUR LES ENFANTS* (CONSTRUCTION DU NOUVEL HÔPITAL)



38 % FONDATIONS

24 % ENTREPRISES

38 % INDIVIDUS ET GROUPES COMMUNAUTAIRES



15 % SERVICES ET MATÉRIEL HOSPITALIERS

37 % SERVICES ET MATÉRIEL DE RECHERCHE

22 % ENSEIGNEMENT

26 % PROJETS SPÉCIAUX

RAPPORT SUR LES
PLACEMENTS POUR
L'EXERCICE TERMINÉ
LE 31 MARS 2014

LES FONDS DE DOTATION
FOURNISSENT UNE
IMPORTANTE SOURCE DE
FINANCEMENT POUR DES
INITIATIVES EN SANTÉ DES
ENFANTS À L'HÔPITAL DE
MONTRÉAL POUR ENFANTS.

VALEUR TOTALE DU
FONDS DE DOTATION

44 426 706 \$

TAUX DE RENDEMENT
POUR L'ANNÉE

13.8 %

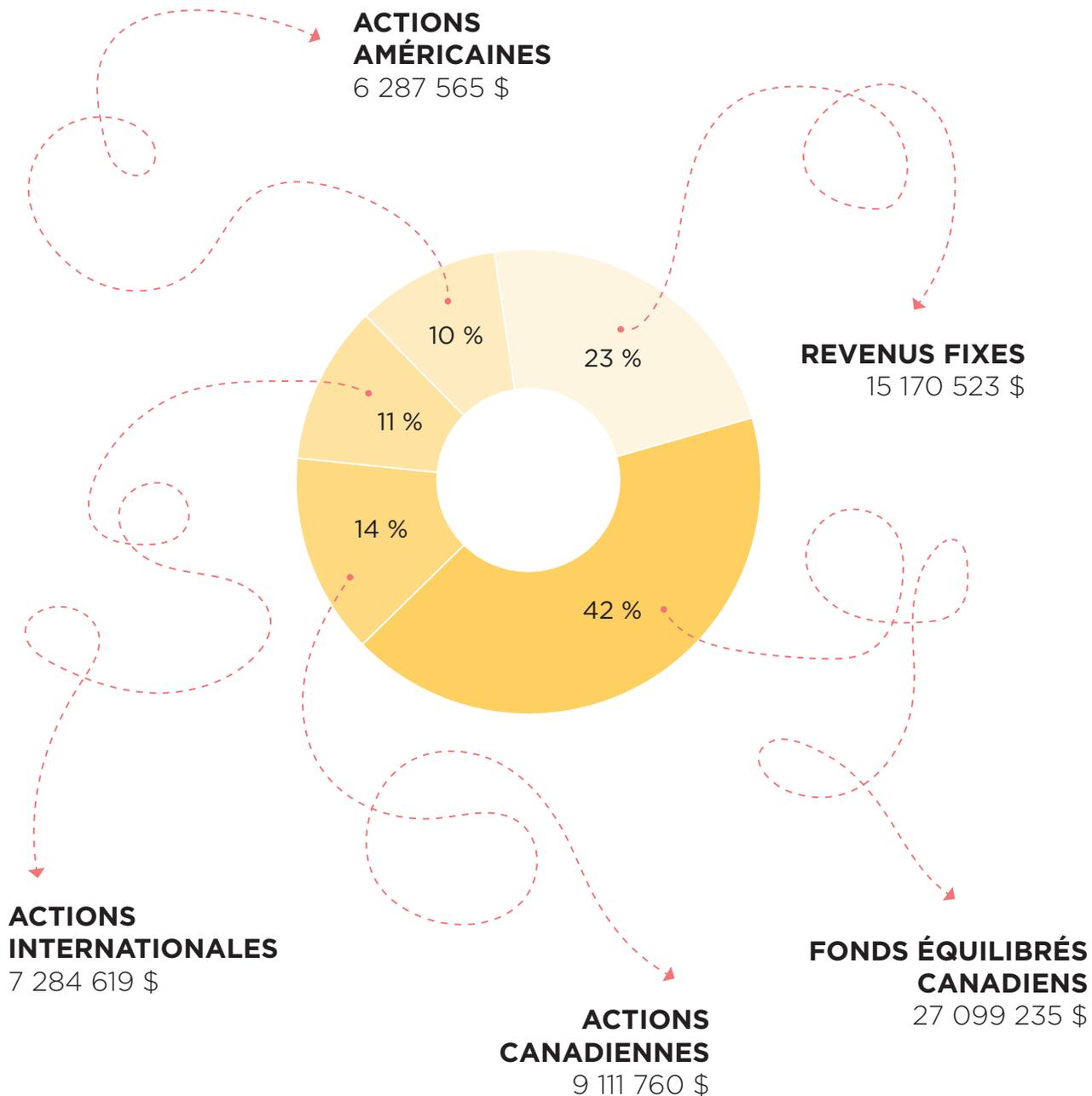
2013-2014

PLACEMENTS, RÉPARTITION DE L'ACTIF

FHME	PLACEMENTS 2014-03-31	PORTEFEUILLE %
TOTAL DES PLACEMENTS	64 953 702 \$	
REVENUS FIXES	15 170 523 \$	23 %
FONDS ÉQUILIBRÉS CANADIENS	27 099 235 \$	42 %
ACTIONS CANADIENNES	9 111 760 \$	14 %
ACTIONS INTERNATIONALES	7 284 619 \$	11 %
ACTIONS AMÉRICAINES	6 287 565 \$	10 %

GESTION DES INVESTISSEMENTS ET PHILOSOPHIE

Le Conseil d'administration de la FHME gère les fonds de dotation en collaboration avec le Comité des investissements. Le Comité des investissements surveille le rendement des gestionnaires de fonds. L'objectif de la Fondation est d'obtenir un taux de rendement annuel au moins égal à l'Indice des prix à la consommation plus 4,5 % sur une période mobile de quatre ans, en supposant des conditions normales des marchés financiers au cours de la période. Toutefois, ces objectifs doivent être réalisés d'une manière compatible avec un degré de risque acceptable.



CONSEIL D'ADMINISTRATION

2013-2014

PRÉSIDENT DU CONSEIL

GREG ROKOS

Président – ESI Information Technologies Inc

VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL

JOHN W. LEOPOLD

Associé senior, groupe du droit des sociétés – Stikeman Elliott LLP

TRÉSORIER

TIMOTHY E. PRICE

Président du conseil – MacDougall, MacDougall & MacTier

SECRÉTAIRE

KATRIN NAKASHIMA

Avocate retraitée

PRÉSIDENT ÉMÉRITE DU CONSEIL

D^R NICOLAS STEINMETZ

Médecin

PRÉSIDENTE DE LA FONDATION

MARIE-JOSÉE GARIÉPY

MEMBRES

MARTINE ALFONSO

Directrice générale associée – Hôpital de Montréal pour enfants

JONATHAN AMIEL

Président – Distributions Maroline Inc.

GRÉGOIRE BAILLARGEON

Directeur général et chef Bureau d'affaires et services bancaires aux sociétés – BMO Nesbitt Burns

BRIAN T. BAXTER

Président – Gestion Talus Inc.

ANDRÉ BEAULIEU

Premier vice-président, Service de gros, achats et création de valeur – Bell Canada

CLAUDE BÉDARD

Vice-président – Gestions d'actifs Burgundy Ltée

ROB BRAIDE

Président – Braide Media Inc.

CLAUDIO F. BUSSANDRI

Directeur corporatif, chef de la direction retraité – McKesson Canada

D^R JEAN-PIERRE FARMER

Chirurgien en chef, Professeur et titulaire de la Chaire Dorothy Williams – Hôpital de Montréal pour enfants

NICOLE FAURÉ-PAULEZ

Associée – Le Groupe Conseils Fauré Leroux

JOHN A. HALLWARD

Président de l'innovation mondiale – Ipsos ASI Ltée

MEL HOPPENHEIM

Président – Mel's Cité du Cinéma

JILL K. HUGESSEN

Fondatrice – Force 10 Coaching

FRANÇOIS LAURIN

Chef de la direction financière – Alderon Iron Ore corp.

KAREN LEGGETT

Première vice-présidente à la direction, Marketing et Stratégie d'entreprise et membre du Bureau de la présidence – Banque Nationale

DAVID M. MCENTYRE

Homme d'affaires retraité

PETER S. MORTON

Associé – Gestion privée de placement Pembroke

PAUL L. NORMANDIN

Vice-président – Crofton Moore

MAARIKA PAUL

Première vice-présidente et chef de la direction financière – Caisse de dépôt et placement du Québec

MARK PATHY

Président et chef de la direction – Fednav Limitée

CLAUDE PERRON

Directeur général – NPS Pharma Canada

SARA J. PRICE

Fiduciaire – Fondation de la famille J.W. McConnell

NADIA SAPUTO

Présidente – Fleurs et événements Fanadica

D^R MICHAEL SHEVELL

Directeur du Département de pédiatrie, Pédiatre en chef – Hôpital de Montréal pour enfants

PIERRE SIMARD

Président et associé gestionnaire – Corporation Financière Champlain (Canada) Inc.

D^R H. BRUCE WILLIAMS

Chirurgien plastique – Hôpital de Montréal pour enfants

LA FONDATION DE L'HÔPITAL
DE MONTRÉAL POUR ENFANTS
ÉQUIPE DE DIRECTION

MARIE-JOSÉE GARIÉPY

Présidente

NATHALIE NAHMIASH

Vice-présidente, dons individuels

MARYSE ULRICH

Vice-présidente, finances et administration

KIM FRASER

Vice-présidente, communications et marketing

CATHERINE BRITT-CHAGNON

Vice-présidente, dons institutionnels et communautaires

RAPPORT ANNUEL 2013-2014
DE LA FONDATION DE L'HÔPITAL
DE MONTRÉAL POUR ENFANTS

Rédactrice en chef

KIM FRASER

Rédactrice et chef de projet

MAUREEN MCCARTHY

Conception graphique

COW GOES MOO®

Photographie

ESPACE URBAIN

Impression

WSR GRAPHIQUES

Traduction

CHRISTINE POULIN

LA FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS

1 Place Alexis Nihon, 3400, boul. de Maisonneuve ouest,
bureau 1420, Montréal (Québec) H3Z 3B8
Téléphone : 514 934-4846 Télécopieur : 514 939-3551
www.fondationduchildren.com / info@fhme.com



CERCLE DES BIENFAITEURS / CHILDREN'S CIRCLE OF CARE

Les individus, fondations familiales et entreprises privées qui effectuent un don de 10 000 \$ ou plus à l'Hôpital de Montréal pour enfants deviennent membres du Cercle des bienfaiteurs, un regroupement nord-américain de philanthropes préoccupés par la santé des enfants. En 2013, ce programme a permis de recueillir quelque 485 millions \$ pour les 27 grands centres hospitaliers pédiatriques qui en faisaient partie. Par ailleurs, le Cercle des mécènes honore les donateurs ayant contribué cumulativement 1 million \$ ou plus au bénéfice du Children depuis 1995, date de fondation du Cercle des bienfaiteurs. Individuals, family foundations and privately held corporations who generously donate \$10,000 or more are members of the Children's Circle of Care, a grouping of leading philanthropists in child health throughout North America. In 2013, a total of \$485 million was donated to the 27 prominent children's hospitals that participate in this program. Members of the Royal Circle are honoured for their cumulative contributions of \$1 million or more to The Children's since 1995, when the Children's Circle of Care was established.

CERCLE DES MÉCÈNES ROYAL CIRCLE

The Amiel Family Foundation
The Cole Foundation
Eric T. Webster Foundation
Fondation Marcelle et Jean Coutu
The J.W. McConnell Family Foundation
2 donateurs anonymes- anonymous donors

100 000 \$ ET PLUS / AND OVER

R. Wallace Denver
Fondation J.A. DeSève
Mel Hoppenheim Family Foundation
The Kriebler Foundation
Colonel Harland Sanders Charitable
Organization
The Blema & Arnold Steinberg Family
Foundation
J. Sebastian & Ghislaine van Berkorn
The Velan Foundation
1 donateur anonyme - anonymous donor

50 000 \$ - 99 999 \$

The Sami Al Asmar Family
Robert & Louise Elvidge
Louise Fast
The Aaron & Wally Fish Family
Marni Goldberg Zeidel & Richard Zeidel
Michael Hagn
The Pietrovito Family
Pierrette Rayle & John H. Gomery
1 donateur anonyme - anonymous donor

10 000 \$ - 49 999 \$

Eliot Ahdoot
The Leonard Albert Family Foundation
Fondation J. Armand Bombardier
Zorina Ali & Richard Brotto
David Amiel & Robyn Amiel
Gord Bamford Charitable Foundation
Robert & Anna Bastone
Brian T. Baxter & Kelly Hawke Baxter
Cynthia Baxter
Donald Berman Foundation
Darlene & Arthur Broniszewski
The Lloyd Carr-Harris Foundation

Jean-Sébastien Charron
Maureen Charron
Charles Cohen
Helen & Stanley Cons
Leslie & Michael Cons
Alexandra & Marc A. Courtois
France & André Desmarais
Lucille & Jean E. Douville, F.C.A.
Mina Drimaropoulos
Jeffrey S. Drummond & Kathryn Lund
Dym Family Foundation
Joanne & Peter Fletcher
Brian & Pat Flood
Neil Freder
Susan & Richard Hart
The Hay Foundation
The Catherine Griffin Foundation
Saryl & Stephen Gross Family
Foundation
Amy & Peter Howick
William Hum & Wendy Tran
Tony & Betty Infilise Family Foundation
Hugh Jackman & Deborra-Lee Jackman
Mohammed Kanwal Family Foundation
The Henry and Berenice Kaufmann
Foundation
Dorothy H. Keddie
Lana Khoury & N. Chehab
Howard & Rebecca Klein
Ulrich Koch & Susan Consorte Koch
Saul Kolomeir & Enid Troster
Catrina & Saveli Kotz
Karyn & Andrew Lassner
Nan & William Lassner
François Laurin & Ingrid Heck
Joanne & John W. Leopold
Gustav Levinschi Foundation
Suzanne Gail Reisler Litwin & Lauren Litwin
Nicholas & Willamina Martire
The J.W. McConnell Family Foundation
Carmele McGeary & Sheldon Mintzberg
Robert & June McMartin
Katrin Nakashima & Doron Altman
Gianfranco Panarello & Johanne Schumann
Joseph Giuseppe Pannunzio &
Giuliana Sbrega
Deborah Parker
Stephen R. Potten
Protech Foundation
Greg Rokos & Manon Sévigny

Jean Remmer & Marvin Rosenbloom
Brian & Jen Rosenblum
Aubrey Rosenhek
Leonard Sanders
Sam Scalia & Diana Ferrara
Nicole Senyard
Josephine M. Smith
Mark & Lisa Smith
Nancy Spafford & Pierre Simard
Michael Star & Dana White Star
La Fondation de bienfaisance T.A.
St-Germain
The Stern Family
Shirley Sterthal
Guthrie J. Stewart & Sarah E. Ivory
William W. Stinson
Nabil R. Tabet & Beverly Poisson
Marjorie & A. Scott Taylor
Dr. Sophia Tchervenkov & Dr. Christo
I. Tchervenkov
Dr. Linda Samotis & Dr. Jean
Tchervenkov
The Tenaquip Foundation
Mr. Brian Trottenberg & Dr. Lennie Lalla
Gerald Wareham
Stan & Vicki Zack
Zeller Family Foundation
17 donateurs anonymes - anonymous
donors



CERCLE DES LEADERS / LEADERSHIP CIRCLE

Les besoins d'un grand hôpital pédiatrique universitaire sont à la fois nombreux et variés. Nous tenons à remercier les membres du Cercle des leaders pour leurs dons de 500 \$ à 9 999 \$. Ceux-ci aident l'Hôpital à remplir sa mission de prodiguer des soins pédiatriques spécialisés, d'effectuer des recherches de pointe et de former la prochaine génération de médecins. The needs of a pediatric teaching hospital are numerous and varied. We thank the members of the Leadership Circle for their gifts of \$500 to \$9,999, which help the Hospital to fulfill its mission of providing specialized medical care, pursuing cutting-edge research and teaching the next generation of physicians.

5 000 \$ - 9 999 \$

Margaret & Colin Adair
Sylvie & Germain W. Archambault
The Yves Auclair Family
Cynthia Scott Aucoin & Jean Aucoin
Heather J. Avrith & William B. Rosenberg
Grégoire Baillargeon & Nathalie Forcier
Dr. Robert Barnes & Mrs. Christine Downey
The Birks Family Foundation
Raymonde & Robert Briscoe
The Honourable Charles R. Bronfman
Diane & Claudio F. Bussandri
Dre Aurore Côté & M. Guy Gélinas
Tom Cappelli
Angelo & Alfonsa Crisci
Nektarios Diamantopoulos & Sandra Belisle
Lara Drummond Foundation
Charles Faubert
Yolanda Favretto
Scott Fraser & Rachel Fraser
Owen Gibbons
Christopher J. Gillespie & Helen Mayer Gillespie
Jim Haiman
Martha F. Hallward
George & Sonia Hanna
Nazih Hanna
Jennifer Hawke & Matt Pugsley
James & Suzanne Hewitt
Adam & Sharyn Hoppenheim & Family
Todd Hsu
Kristine & Stephen R. Hurlburt
The Hylcan Foundation
Dr. Maral Kanadjian & Dr. Daniel Dion
Wassim Kassouf & Claudine Hanna
Dr. Paul H. Korne
Stuart Korne & Nancy Master
Dr. Francisco Lazaro-Lopez & Mrs. Mona Lopez
Alexandra Leus
M.S.H. Foundation
Dr. & Mrs. Jeffrey A. Macklan
Pierre Michaud
Dr. José Luis Montes
Peter S. Morton & Marguerite Fuller
Denise & Andrew J. Parsons
Adrienne & John J. Peacock
Dr. Robert Perlman & Mrs. Annette Perlman
Phyllis & John A. Rae

Cyril Reid
Josée Rémillard
Daniel Riley
Céline Robitaille Lamarre & Jacques Lamarre
The Alan and Roula Rossy Foundation
The Lary & Cookie Rossy Family Foundation
Jean-Luc Roy
Joyce & Alan Schwartz
Dr. Michael Shevell & Dr. Annette Majnemer
Dr. Robbie Shear & Mr. Gary Silverman
Fondation St-Germain Kavanagh
Jennifer Stoddart & Clement Demers
Richard Taylor
Dr. Milka Tchervenkov
Alain Touchette
Terry Tretiak & Claude Lebel
Elaine & Howard Vineberg
Whitearn Foundation
12 donateurs anonymes / anonymous donors

1 000 \$ - 4 999 \$

Alan Abramowicz & Arlene Bratz
David Abramson
Margot Adair
Anastasia Adamakis & John Deoudes
Dr. Perry Adler & Mrs. Anna Lusterio-Adler
Fabio Agostino & Stéphanie Sabourin
Simon & Tara Ahdoot
Dr. Najma Ahmed
Pietro Roberto Alacchi & Elizabeth Skierka
Joyce Alexander & Alfred Alexander Jr.
Hyem Ali Ahmed
Gordon Allan
David M. Alter
Dr. Evangelia-Lila Amirali
Alina Andreevskaia
Rick F. Andreoli
Shawn H. Andresen
Kelly Angelakis & Spiro Stavriadis
Nicola Angelini & Stéphanie Leclair
Nick Angelopoulos
Lisa Ansell
Tatiana Cecilia Aparicio & Kelly James Remai
Dione Appleton
Denise Arcand
Salvatore Argento & Amanda Forte
Aliza & Peter Aron
Olga & Leonard Assaly

Melissa Daniel Assaraf & Michael Assaraf
Dr. & Mrs. David Auerbach
Sharon & Glenn Awada
Umberto Delucilla & Anna Badia
Christine & Graham E. Bagnall
Dr. Robert Baird & Dr. Naomi Paice
Idrees Baksh & Irina Korolkova
Diane & Christopher Bale
John Bambara
Laurent Barbé & Chantal Raymond
Harald Barfod
Virginio Basile & Maria Paventi
Charlene Basque
Carol Baxendine
Angie & Ross Bayus
Yves Beauchamp
Roger J. Beauchemin & Elisabeth Roux
René Beaulac
Pascal Beauregard
James Matthew Beckerleg
Julie & Claude Bédard
Noël Bédard
Minos & Vasiliki Bekeridis
Robert P. Bélanger
Marc L. Belcourt
Anna & Philip Belec
Richard Belitzky
Eric Bellefleur & Pascale Legault
The Belmer Family
Diana & John Bennett
Raymonde Bergeron & Paul Étienne Lavoie
Vera & Roberto Berloni
Dr. Farhan Bhanji
Ralph & Etty Bienstock
Eric Bienvenue
Lillian M. Bini
Eric & Sheryl Birenbaum
Ann Birks
David Dean Black & Lori Black
Maja & Peter Blaikie
Hyman & Joan Bloom
Cristina Boccardi & John Ortika
Martin Boodman & Susan Pinker
Luc Bornaïs & Édith Pilon
Claudine Bourget & Raymond Boulanger
Cristiane & François Bourbonnais
Sheila & Douglas T. Bourbe
Panagiotis Bournakis
Deborah Hesson & Michael T. Boychuk, C.A.

Peter Boyko & Michelle Sexton
Ken & Sharon Bradwell
Roanne C. Bratz & Ronald Stein
Kathryn & David Brereton
Marie-Flore Breton
Catherine Britt-Chagnon
André Brodeur & Claire Ryan
Claudine & Stephen R. Bronfman
Gilles Brouillard & Lyne Sheridan
Bernice Brownstein
Roberto Buffone & Michelina Bruno
Robin & Frances Burns
Harold & Adina Busner
Warren Butler
Vito Calabretta & Tamara Zimmerman
Vince Campanelli
Sabrina Campoli & Alessandro Romanello
Sammy Cantafio
Dr. John-Paul Capolicchio & Dr. Anne-Marie Canakis
Joseph Caporicci & Catherine Turin
Nicholas Carpetti & Nella D'Agata
Charles A. Casey
Silvana Cavaiuolo & Carlo Santoro
Mary Cerone & Michele Rea
Yvonne Cerri
Nino Cesta & Johanne Catalano
Joseph Chalhouh
David Chamandy & Marie-Hélène Loranger
Dr. Alice M. Chan-Yip
Dr. Laurel Anne Chauvin-Kimoff & Dr. John Kimoff
Viateur Chénard & Josée de Repentigny
Mr. James Cherry & Dr. Jane Craighead Cherry
Mei Lin Chou
Mario Cicchini
Sandra L. Clark
David J. Cohen
Rita Cohen
Estelle & John A. Coleman
Dr. Donald G. Collins & Mrs. Collette Coty
Prometheas Constantinides & France Dandurand
Katherine Contomichalis & Dimitrios Stavropoulos
Gordon & Janet Cook
James S. Coristine & Carole Robidou
Virginia & Walter S. Cottingham
Pierrette & Bernard Coupal

Judy Crocker
David M. Culver
Jonathan Cutler
Christian Cyr
Elaine & Maurice J. Cyr
Robert M. da Silva
Alex D'Amico
Salvatore D'Andrea
Dr. Sam J. Daniel
Robert Dauphinee
Dr. Claude David
Herbert Davis
Rosalind & Thomas M. Davis
Anthea Dawson & Jeremy Oldland
Feu Jacques de Billy
A. Jean de Grandpré
Rita De Luca
Felice De Stefano
Michael & Esther Deitcher
Robert Demers & Marissa Vandenengel
Diane & Douglas M. Deruchie, C.A.
Louise Dery-Goldberg & Joel Goldberg
Richard Deslauriers & Marie-Claude Ménard
Carl Deslongchamps
Susan & Louis Desmarais
Marc Desrosiers
Maria & Vitale Di Criscio
Enzo & Nancy Di Giovanni
Pino Di Iola & Tina Serrao
Pasquale Di Piero
Sonia Di Sotto & Ivano Pazzia
Mr. Thanasi Dionisopoulos &
Dr. Patrizia Zanelli
Raphael D'lorio & Teresa Petti
Dianne Dixon
Dr. Anthony R.C. Dobell &
Mrs. Marion Doheny
Jacqueline & Charles Dollimore
Edward & Annabel Domanski
Dr. Sheldon Dorfman & Mrs. Lana Dorfman
Antonio Dos Santos & Maria Zaccardo
J. Robert Doyle & Nina Cherney
Stéphan Drolet & Sandra Gorman
Janet A. Drysdale
Louis-Martin Dubé & Elizabeth J. McElhatton
William Dubé & Julie Lemay
Karen & Lionel Dubrofsky
Dr. Sydney M. Duder
Robert Dumas & Katherine Dorais
Adrian Dunn & Amanda Jelowicki
Kathleen Dunn
Keith & Anita Dunn
Dr. Claire L. Dupont & Mr. André Dupont
Dr. Graeme Dyck
Sophia Economides
Jane Edwards & John Martin
Dr. Harley Eisman & Mrs. Joanne Miller-Eisman
Dr. Mohamed El-Sherbiny
Ron & Sheila Elvidge
Dr. Sherif Emil
Yves Erard
Patricia Ernsting & Gerald Beasley
Dr. Jennifer Errunza
Suzanne & Paul Etheridge

Dr. Robert W. Faith & Mrs. Heather Faith
Jean & Cecilia Falardeau
Dr Jean-Pierre Farmer & Mme Sylvie Girard
Nicole Fauré & Georges M. Paulez
Dario Favretto
Carol B. Fiedler & Claude Thérien
Dr Pierre Fiset
Alison Fisher
Doug Fisher
Perry & Nora Fishman
Susan Fitzpatrick
Joan E. & Edward M. Fletcher
Carlos David Fonseca
Dr. Patricia Ann Forbes
Marie-Claude Fortin & François Lagarde
Thor A. Foss
Valerie Frost & Lino Pietrantonio
Ethel & Mortimer Fruchter
Salvatore & Joanne Furino
Michel Gamelin
Ashley Dawn Garcia & Johnny Iglesias
Marie-Josée Gariépy & Robert Davis
Louis Gendron & Liana Guizzetti
Denis Geoffroy
Joe Giacomodonato
Dr. Claudia Giambattistini & Mr.
Emidio De Carolis
Suzanne Giarrusso
Jodi & Michael Ginsberg
Jeannine Girard
Angelo & Maria Giummarra
Dr. Leon Glass
Danny Gleeson
Isabelle Godin
David Gold
Martin & Carol Goldenberg
Anne-France Goldwater
Brian Goodleaf
Mark Goodman
Morris & Rosalind Goodman Family
Foundation
Cynthia M. Gordon
Jean Yves Gosselin
Nessie P. Grant
Antoine S. Grayib
Dr. Brian Greenfield & Dr. Melissa Henry
William & Elizabeth Gregory
Jerry Grigoropoulos
Ernest & Belle Grivakis
Stephen Guerrera
Grant Guèvremont
John Gunn
Nadine & Richard Gut
Michael Gutfeld
Dr. Frank M. Guttman & Dr. Herta A. Guttman
George & Eleanor Guttman
Dr. & Mrs. Harvey J. Guyda
Catherine Gyselinck & Richard Chabot
Gerda & Gilbert Haddad
David Haines
Amer Hallak & Jennifer Benjamin
Clare Hallward
Karma & John A. Hallward
James Hammond
Pauline & Bruce Harkin

Linda E. Hazen
Richard Hearn
Paul & Penny A. Hebert
Dr. Lily T. Hechtman & Dr. Peter Hechtman
Olivier Héroux
Hélène Héту
Walter & Cheryl Heuser
Frederick R. Hillmann
Andrew Hirsh
Allan & Carole Hitelman
Dr. Sandra E. Hobbs
Irith & Giora Hochfelder
Kim Hogan
Lysa & Mark Hornstein
Kenneth R. Hotton & Diane Boulay Hotton
Josee M. Houde & Morris Browman
Kenneth S. Howard
Norma Howieson
Ivan Hubscher
Jill K. Hugessen & Marc Henri Brillon
Beverley Anne Hutchison
Anh Triet Huynh
Gabrielle Gosselin & Joseph Iacono
Salvatore Iacono
Joseph Iannicelli
Marc Iarrera & Helen Campbell
Costas Ikonomidis
Sherri & Gerald Issenman
Maurizio Iuliani
Joan F. Ivory
Sheila & Stan Jablonski
Robert & Lynne Jamieson
Marika Ann Jarislawsky & Marten Evertt
Lisa M. Jeffrey Hayman & Scott K. Hayman
Charles Jenkins
Xiao Jie
Harmander Singh Jit
Dre Catherine Jomphe
Larry Joseph
Andreas Kalamatianos
Edward & Stephanie Kalil
Dr. Maria Kapuscinska &
Mr. L.S. Grzesiewicz
Neil Katz & Melissa Schwartz-Katz
Chris Kearney
Nicole & Mitchell Kendall
Anwar Khan & Sarah S. Zia
Dr. Jack Klein
Sandra Klein
Eric J. Klinkhoff
Michael M. Koerner
Suzanne V. Korf
Robert Korne & Nina Silverstone
Spiro Krallis & Petra Hillebrand
Avi Krispine
Claire & Peter Kruyt
Denise Kudirka
Bryna Kuhnreich
Kevin Kyte
Anne & Harvey LaBar
Raymond Lacharite
Claude Laflamme
Micheline Lanctôt
Thelma A. & Gordon R. Lang
François Laplante & Amélie Stebenne

Marc A. Larente & Heidi Massa
Ingrid Larochelle
Dre Michèle Larose
Danny & Susan Lavy
Lili & Pierre Le Fèvre
Elizabeth Lebaron
Stéphanie & André Lebel
Anthony & Rose Marie Lecchino
Rick Leckner
Claude Leduc
Richard Lefebvre
Nathalie Legault & Alain Jean
Julie Lemay & William Dubé
Anna Lemessurier & Mike Ricci
Brian & Kathleen LeMessurier
Roland Lescure & Susie O'Reilly
Pierre Lessard
Miles & Corine Leutner
Harvey & Alta Levenson
Kosta Liapias
Dr George Liarakos
Bryce & Ruth Liberty
Lorne Lieberman
Ginette Litalien
Tony Lombardi
John Paul & Muriel Longlade
Barry F. Lorenzetti
Miw-Cheong-Michael & Janine
Lothiaphing
Martin Lucht & Rachel Cohen
The Irving Ludmer Family Foundation
Earl & Caroline Luger
Tin Ying Mak & Feng Shan He
Peter J. Malouf
Carmine Mancini
John & Louise Mancuso
Gillian M. Mann & Neil Olien
Jay Mann
Stéphane Manos & Maria Santos
Simon & Joanne Margel
Sophia Marini
Serge Markovic
Patrick J. Mars
Steven Martins
Liana & Michael Martow
Jacqueline & Antonio Masella
Charles B. & Anne Matheson
Lois & Lorne Mayers
Dario Mazzaello
Olga McCormack
Nancy & Len McDougall
David & Tassy McEntyre
Mary Anne McNally
Mary Evelyn McQuat
Junith & Robert Mee
Donald & Janet Meloche
Zvezdana Memetovic & Francesco
Lombardo
Andrea & Dean Mendel
Kim Lauren Mendelson
Bonnie & Mark Merson
Pierre Michaud
Sylvie Lorrain & Pierre L. Mignault
Craig & Laura Millar
Andrea Miller & Neil Wechsler

Robert G. Miller
 Anastasia Mollas & Andreas Patogiannis
 Jennifer Molluso
 Dominic Monaco
 Giovanna Montagano & Raymond Leclerc
 Jean & Jocelyne Monty
 Richard W. Moore & Joan Moore
 Mariantonia & Giuseppe Morena
 Véronique Garneau & François L. Morin
 Dr. Brenda E. Moroz
 Jan H. Mos
 Sherri & David Moyses
 Kenny & Tina Moyses
 Hans K. & Karleen Muhlegg
 Michel Murdock & Susan Boskwick Murdock
 John & Susan Murphy
 Anna E. Nack
 Nathalie Nahmiash & David Dadoun
 Mara Nazzari & Marino Di Benedetto
 Norman Nemetz
 Joseph Neufeld
 Marilyn & Ronald Neveu
 Walter Neveu
 Elizabeth & Hugh Nevin
 Joseph Newman
 Dr Binh Nguyen
 Charles Nicol & Caroline Dillon
 Frank & Rosemary Niro
 Marek Nitoslawski
 Jean-Yves Noël & Louise Tremblay
 Paul & Pamela Normandin
 Lorne Novolker & Lori Abramowitz
 Catherine Noye & Elio Marcovecchio
 The Oringer Family
 Suzanne Legge & Jeffrey Orr
 Luc Paiement & Joan Sawaya-Paiement
 Kuldpip & Santokh Panesar
 Margaret & Giuseppe Panzera
 Katya Parada
 Salvatore Parasuco
 June Parker
 Barry Pascal
 Alex K. Paterson & Joan Linzee
 Paterson
 Joseph Paulin
 Stéphanie & Mark Paulin
 Frank Joseph & Nicole Pavan
 Louis Pellerin
 Alain Pelletier
 Ida & William Pencer
 Michael D. & Michaela Penner
 Danica & Reginald Pereira
 Claude Perron & Lise Lafontaine
 Rosemarie Petraccione & Stephen Guerrera
 Gina Piccoli
 Annuta & Alan Pinchuk
 Julia & Roman Michael Pitt
 Eden Polansky & David Flomen
 Hyman Polansky
 Reuben Pomeranc
 Youri Pommepuy
 Dr. Steven D. Potoker
 Nektarios Pouliezios
 Thomas Pritchard
 Diane Provost

Betty & Michael Prupas
 Dr. Pramod Puligandla & Mrs. Sofia Stavridis
 Dre Caroline Quach-Thanh &
 Me Michel Jodoïn
 Yves Quintin & Barbara Andres
 Manfred Raaber & Dora Papalia
 Dr. Mark Rabinovitch & Mrs. Peggi Cohen
 Jean-François Racette
 Robert Lewis Raich & Marlene Gilfix-Raich
 Mary Jane Ramsay
 Gary Reid
 Carolyn & Richard J. Renaud
 Roger Renaud
 Melanie Renaud Maussenet
 Dr. Michael Rennert & Mrs. Doreen Rennert
 Claudio Vittorio Resciniti &
 Mariam Julia Farella
 Bruce B. Rice
 Christopher Richter & Cara Cameron
 Frank Riedel & Kathy Holmes
 Donato Giuseppe Rinaldi & Sandra Badolato
 Katherine & James Robb
 Carolyn Roberts
 Nick Rodrigo & Heather Barton
 Brenda Rodrigues
 Reena Rosa-Delvecchio & Steve Mancini
 Michael-Anthony Rosati & Stefania Carino
 Eric M. Roseman
 Laurie Rossitto & Steven Abrams
 Louise Roussele Trotter
 Dr. Rima Rozen & Mr. Mark Palefsky
 Mary & Arthur Rubinger
 Frank & Filomena Ruffolo
 Rosario Ruggeri & Jessica Visconti
 Jodi & Morrie Rutman
 Maria Ruvo
 Vito Ruvo & Rosa Bologna
 Joseph Ruzilo
 Luc Sabbatini
 Marcia & Michael Samuelson
 Louis Santillo & Silia Pirro
 Lino A. Saputo & Amelia Violo Saputo
 Alan & Doreen Saskin
 Sally & Sam Saskin
 Marcel & Rita Savard
 Van Sayers
 Peter Scalia
 Allan & Sandy Schachter
 Dr. Catherine Ruth Scherzer &
 Mr. Peter Scherzer
 Stanley Schmidt & Suzanne Lavigne Schmidt
 Dr. Christa Scholtz & Mr. Lyle McLachlan
 Dr. Richard Schreiber
 Coleen Schroeder & Mario Caporicci
 Francis Scotland & Julia Ralph
 Stephen Scott
 Dr. Charles R. Scriver & Mrs. Esther P. Scriver
 Jeffrey Sederoff
 Bradley Semmelhaack
 Debbie & Ronald Shapiro
 Dr. Stewart Shapiro & Mrs. Lucy Shapiro
 André Shareck & Jean Yoon
 Linda Shaw
 Paul C. Shaw
 Patrick M. Shea

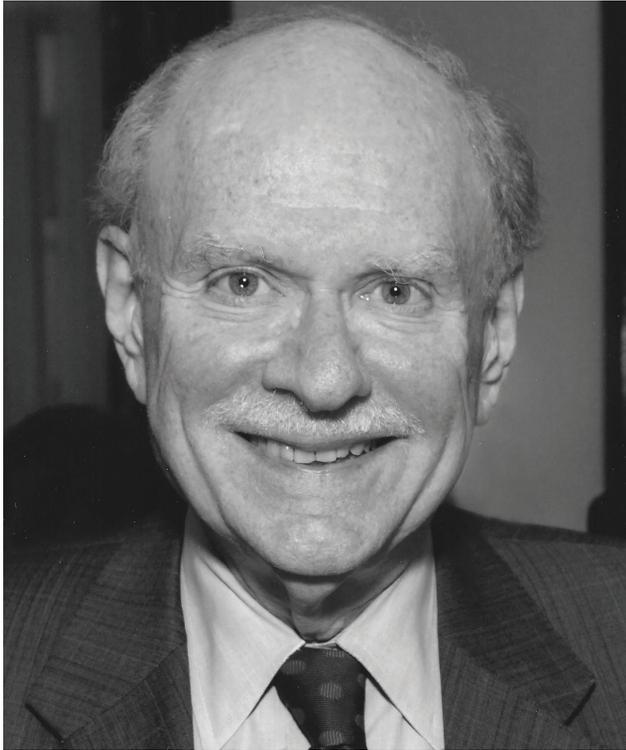


« Dormez-vous œuvre, à travers sa mission sociale, en faveur des enfants et familles qui souffrent. Années après années, nous sommes vraiment fiers et honorés d'apporter notre support à une si belle cause. »

- Stewart Schaefer, président, Dormez-vous ?
 et commanditaire du centre d'appel du Radiothon

“The moral obligation of Dormez-vous is to help children and families that are suffering, and over the years, we have been very proud and honoured to lend our support to such a worthy cause.”

- Stewart Schaefer, president, Dormez-vous?
 and Radiothon phone bank sponsor



« Nous œuvrons pour le Children et son Institut de Recherche depuis des années. En soutenant le travail de l'hôpital, nous contribuons à l'excellence des soins pédiatriques prodigués à tous les enfants du Québec, ce qui permet d'opérer un véritable changement. »

- H. Arnold Steinberg, Chancelier émérite, Université McGill

"We have been involved with the Children's and its Research Institute for many decades. Supporting the hospital's great work has enabled us to advocate for the health of all children throughout Quebec and to effect real change."

- H. Arnold Steinberg, Chancellor Emeritus, McGill University

Anne-Marie Sheahan & Christian Immer
Shantale Rhori Sheffren & Daniel Revah
Yaqi Shi & Lawrence Menor
Gilda & Benny Sicoli
Mr. Jonathan Sigler & Dr. Kathleen S. Myron
Jane Silverstone Segal & Herschel H. Segal
Jonathan Simons & Jennifer De Leski
Jackie Singer
Anoop Singh
Liliana Skira
Corinne Sommer & Raymond Telio
Steven & Leslie Sonnenstein
Pasquale Sorella & Yigit Selma
Josie Spano
Robert & Tina Spector
Mark A. Stairs
Bernice & Dale Standen
Alicia & Howard Starr
Carla & Laurence Stein
Dr. Nicolas Steinmetz & Mrs. Birgitta Steinmetz
Manya Stendel
Dr. Barry Sternthal & Mrs. Gloria Sternthal
Deirdre J. & Robert W. Stevenson
Darlene Stewart
Ken Stewart & Catherine Murray
Nicholas St-Martin
Paul St-Michel
Dr. Peter Stutman & Mrs. Beth Stutman
Eric Suchak
Beverly Suliteanu
Daniel W. Sumeraj
Costa Sztrikacs
Yen Ta
Barry Taylor
Sheena & Suresh Thadhani
Marc Thériault
Peggy-Jean Thomas
Elias Levy & Levana Toledano
Renata Tonel & Patrick Daunais
Michel Tougas & Anne-Marie Comeau
Dr. Jacquette Trasler & Dr. Jacques Genest
Dr. Stephen Treherne & Mrs. Claire Treherne
Marc Tremblay & Julie Sylvestre
Constantinos Tsoudis
William Tsounis
David R. Tucker
Pierre Turcotte & Mélanie Tardif
Kerrigan H. Turner
Dmytro Tuzov
Maryse Ulrich & Jean Fortier
Shari & Gil Urman
George J. Vesnaver
Tina Vincelli & Giuseppe Vescio
Amanda Vivona & Antonio Pecora
Evangelos & Katherine Vogas
Panayote & Sofia Volis
Vickie & Nick Vouloumanos
K. Ann Vroom & David M. Lank
Harold Walker
Lise Watier & Serge Rocheleau
Anne Watt
Yacov Wazana
Diana Weatherall
Mary G. Webster
Patterson & Norman Webster

Willem H. Westenberg & Anne Muriel Duprat
Christy Whitman & Frédérique Gobeil
Boyd & Susan Whittall
Dr. Blair Newell Whittemore
Michael Whitworth & Catherine Lyng
Allan Wiener
Susan Wild
Bethany & David Harris Williams
Dr. H. Bruce Williams
H. Bruce Williams & Beatris Williams
Halford & Sonia Wilson
Mary Ann & John Wintoniak
Murray & Hainya Wiseman
Dr. Davinia E. Withington
Annette Wolf
Ching-Kang & Lin-Tsai-Hsia Wu
Jonathan Wyse & Rachelle Deitcher
Stephen Yaffe
Marguerite & Roger Yergeau
Eric Jinsan Yu
Georgina Zahirney
Bea & Ken Zakuta
Barbara & Alan Zavalkoff
Robert & Alyssa Zeidel
Catherine Zouboulakis
Joanne Zouboulakis
66 donateurs anonymes /
anonymous donors

500 \$ - 999 \$

Sonia Abate
Fayez Abdulrahman
Edmond & Veronique Abecassis
Ariane Aberman & Arie Koifman
Dr. Sharon Abish & Mr. Allan Ptack
Marcie Abracen & Manuel Black
Rivka Abramowicz & Barry Gaipman
Murray Abrams
Richard D. Adler
Dr. Vincent R. Adolph & Mrs. Margaret T. Adolph
Angie Agridiotis & John Bombakos
Jonathan Ahdoot
Kristine & Ken Aikin
Claudia Aintabi
Christina & Arek Markarian
Devon Ajram
Peter Alacchi
Rhoda Reisman & Bill Alexander
Barry Allan
Steve Allan
Pierre Allard & Fanny Chagnon
Sylvain Allard
Stephen & Barbara Allatt
Dre Caterina Alvaro & Dr Viken Chamlian
Franck Amiel
Nadia Amiel
Daphne Amster
Karen A. Lee Anderson & Tim Anderson
Alberto Anelli & Emilia Mattei
George Angelakis
Tanya Angelo
Michael & Janet Ankcorn

Joseph Antébi
Sarah Antonacci & Domenic Procopio
Constantina B. Antonopoulos
Dimitrios & Antonopoulos
Fadi Aoudi & Janet Lane
Anastasia Aravantinos & Giovanni Giummarra
Peggy & David H. Arditi
Cynthia & Ignatius Argentio
Nicholas Aristeo
Marla & Neil Arnovitz
Ray Arsenault & Mariflor Dirienzo
Louis & Jocelyne Audet
Thérèse Auger Veilleux
Mary Augustus
Yvette Aumais
Gabrielle Azran
Eva & Kay Balasubramanian
Eric Barbieri & Alexandra Muller
Stuart Barker
Rachel Martiniello & Andrew Bastien
Mark Beaudet
Daniel Bédard
Ryad Bedjaoui
Dennis Bêland
Nicole Bélanger
Liliane & Pierre Bélanger
Donald Bêliveau
Nicholas Bell
Susan Bell & J. Ritchie Bell
Diego & Luisa Bellabarba
Dr. Mimi M. Belmonte
Leonard & Carol Berall & Family
Trudi & David Berger
Alain Bergeron
Mathieu Bergeron
Barbara & Philip Berlach
Brigitte Bernier & André Cloutier
Marc Bertossini
Antonio Bianchini & Helen Brindalos
Dr. Robin Billick & Mrs. Vivian Billick
Fran & Frank H. Bilmès
Caterina Bitetto & Giuseppe Sibilla
Louise Roy Bittar & Karim Bittar
Herbert Black
Jane Blacksmith
William Blake
Richard & Julie Blatt
Daniel Blumer
Caroline Bock
Raymonde Dana & J. Anthony Boeckh
Michael Boer & Ruth Beaudin-Boer
Fondation Julie-Boileau
Serge Bonin
Marcel A. & Monique Bouchard
Serge Boucher
Johanne & Bob Argentio
Victoria Bourdakos & George Kobitsakis
Richard Bourdeau
Paul Bourque
Steve Boutet
Dr. & Mrs. James Bowey
Nathan Bratt, C.A.
Ian & Sheryl Braunstein
Sheryl & Ian Braunstein
Domenic Bravi

Myriam Brel
Ian Bresler
Dr. Adam Bretholz & Mrs. Samantha Bretholz
Pen & John H. Bridgman
Georgia Brintalos & Jimmy Christoforou
Irene Brintalos & Emmanuel Tsigounis
Kosta Brintalos & Angeliki Piplakis
Barbara B. Bronfman
Jean L. & William D. Brown
Susan Buckingham
Susan & Jon Buckland
Lev Bukhman
Wayne Bulnes
Jamie & Teri Burak
Rita Burns
Rob Burrows & Johanne Chriqui
Jose M. Cabral
Laura Calver
Antonio Nelson Camara & Stephanie De Luca
Peter Campbell
Tony Campione
Giovanni & Giovanna Campoli
Alan S. Canavan
Dr. Joyce Canfield Vanisschot & Mr. Carlos Vanisschot
Conrad & Denise Cape
Mark Caplan
Robert Caplan
Massimo Caporusso
Maria Caprera
Catherine Carew
Jean H. Carioto
Gaetana Carlisi
Pina Carlisi
Trevor H. Caron
Anthony Carozza
Alexander Carpen & Irene Spariosu
Glenn Carpenter
Daniel Carpentier & Nathalie Bachand
Paul J. Carroll
Stewart Cartman & Lynn Goyetche
Joanne & Michael Casey
Dwight & Joyce Casson
Ivano W. Cavallin & Roberta C. Bucciero
Maria Cecere
Giuseppe Cella
Randi Cerone
Michael Chadwick & Mary Brierley
Chadwick
Mohammed Chahir
Michael Chaimberg & Lorna-Anne Del Castillo
Katerina Chalikias & Steve Ciampianelli
Hung Pun Chan
Jacqueline Chan
France Charest & Eric Sansregret
Serge Charland
Elizabeth Charles-Woods & Lorne Woods
Jacques Chartrand & Andrée Robert
Mélanie Chartrand & Guido Pasquariello
Leonard Chase
Gauher Chaudhry
Elaine Cheasley Paterson & Mark Paterson
Kimmie Chedel

Gloria & Alexander Cherney
Norman Chevrier
Gemma Chiarcos & Derrick Bourdages
Peter Chiotis
Shaw-Hao Chiu
Olivia Chou & Martin Nguyen
Marie-Josée Chouinard
Ruth Chriqui
Jessica Ciccarello
Rosa Ciccarello & Horacio Correia
Cristina Circelli
Giulia Cirillo
Thomas Clarke
Pattie & John E. Cleghorn
Anita Clement Buchanan & Robert J. Buchanan
Paul Cloutier-Mathura
Olivier Coche
Howard Cohen
Susan Cohen
Charles W. Colby
John & Louise Collacci
Evelyn Collins
Hilda H. Collins
Andrée & John W. Collyer
Maurice Conti
Michael & Kathy Conway
Karen & Peter Cooke
Peter Copestake
Harriet & Marvin Corber
Jean-Nicolas Corman & Trina Sarin
Annie Corriveau & Sébastien Deniger
Roger Costa & Paula Tabuas
Elizabeth & Michel Côté
Jock & Renée Coulson
Suzanne Courchesne
Beverley & Ron Courey
Robert Cox
David Crevier & Leslie Bronstetter
Alan Cross
Robert Crowe
Kim Currie
Deborah Cutler
Harrison & Eleanor Cutler
Ellen Cytrynbaum & Harvey Buksbaum
Denise Dagenais
Rosa & Armando D'Agostino
Carla D'Alessandro
Anna D'Andrea
Gerald Daoussis
Diane Daoust
Hélène Daoust & Louis Lamarche
Dr. Michael Davidman & Mrs. B. Kim Davidman
Brian Davidson
Katharine Davies & Steve Szilbereisz
Cherine Dawoud & Shereem Sait
Fraser Day
Nicolas Day
Claudia De Fazio
Connie De Luca
Gerardo De Lucia
Tara De Souza
George Dedes
Josée Della Rocca & Philippe

Lamarche
Sharyn Delorme
Gerry Demers
Donovan Dempster
Robert Desbiens & Hélène Livernois
Salve & Abel Desprez
Dr. Luigi Di Battista
Guy Di Fruscia
Vanessa Di Giovanni
Michele Di Grappa
Pasquale Di Lillo & Stefania Guida
Sergio Di Marco & Teresa Mucciardi
Frank Di Menna
Bruno Di Pietro & Sonia Scicchitano
Sabrina Di Sotto
Nektar Diamantopoulos
Philip Dias & Denise Gaumond
Migirdic Didonyan
Gerry DiLeo
Philip L. Dixon & Michelle Cormier
Noreen Doiron
Jim & Marianne Donaldson
Joanne & Louis Donolo
Joanne Donolo & Louis Donolo Jr.
Louis Drazin
Benoît Drolet
Line & Jacques Drouin
Dr Louis Drouin
Michel Drouin
Mr. & Mrs. Druker
C. S. Drummond & Brynna
Gudfinsdottir
Guy Du Pont & Danièle Thibodeau
Patrick & Jane Dubeé
Patrice Dubois
Réal Dubois
Paul-André Ducharme
Pierre Ducros
Dr. Aaron Dudkiewicz & Mrs. Marcy Dudkiewicz
Caroline Duquette & Denis Lambert
Tim & Cindy Durack
Raymond Durand
Luc Durivage
Debbi & Keith F. Eaman
Jim & Christine Easey
Veronica Elisii
Naomi Ellingsen
Barry Ellis
Dr. Richard J. Emery
Fernando-Javier Encinas-Meneses & Rossana Madrid-Brocacae
Stephen & Nancy Engels
Francis English
Matthew Epp
Fabio Ercoli
Susan & Eugen Erdelyi
Dr. Ronald M. Erlick & Mrs. Eileen Erlick
Santiago Espinosa
Al Esses
Dorean E. Estey
Dr. Helena Evangelidou & Mr. Peter Pietraszek
Maria Fabiano
Virginie Falardeau & Daniel Verreault
Sylvia Fanous

Lianne Feldman & Hillel W. Rosen
Lloyd Perry Feldman & Rosanne Kozloff
Michael & Barbara Feldman
Anna-Maria Tatarani & Giuseppe Feoli
Mary Anne Ferguson
Sébastien Ferguson
Raymond & Sylvia Ferland
Michel Ferron
Brian & Claire Finch
Michael Finnerty
Pamela & Karl Fischer
Martha & Timothy Fitzpatrick
Dr. Michael E. Flanders & Mrs. Tibie Flanders
Dimitra Flessas & Michel Poitras
Gerald Foley
Pino Forgione & Debra Marglese
Rosemarie & John Foster
Maria Fotopoulos
Dr. Emmett T. Francoeur & Mrs.
Patricia O'Connor
Fedra Frangie
Mr. & Mrs. Ted Frank
Brenda & Hillel Frankel
Gerry Franzios
Olivier Frappier
Kimberly Fraser
Andrew Fratino
Gad Friedman
Joanne Friesen
Doris Fugère
Antonio Fulcro
Michael Furholter
Tamara Gafoor
Lawrence Gagnon
Valérie Gagnon
Wendy & John Galambos
Nick Galanogeorgos
Julienne Gale
Henrietta & Francisco Galiana
Leon Garfinkle
Susan & John Garrish
Denis Gascon
Normand Gendron
Julia Gersovitz & Mark Boretsky
Susan & Dave Gibbins & Family
Elisabeth Gibbon
Dr. Mirko Gialardino
Eugenie Gilbert
Dr. Margaret Gilette
Brien D. Gillespie
Deborah Adams & Donald R. Gillstrom
Abaragidan Gnanendran & Nathalie Morzadec
Elliot & Marilyn Godel
Joan & Howard Golberg
Michel & Sarah Golbert
Joel Goldman
Elizabeth Gomery & Stefan Fewes
Jeffrey H. Grammer
William & Sylvie Granatstein
Véronique Granby
Janet Grandbois
Sam Grant
Elliot Greenberg
Sheldon Greenberg &
Wendy Schultz Greenberg

Stephanie Greenberg & Jack Wisnia
Janice & Mark Greenstein
Norberto Gregorio
Diana Grier Ayton
Angela Guarino & Hampy Houssamian
Susan & Pierre Guay
Ersilia Gurascio & Robert Capalbo
Georges Haddad & Daniele Kosremelli
Diana Hadjetian
Marion & Douglas Hadley
Vivian Hallal
Dr. Richard Hamilton & Mrs. Patricia
Hamilton
Dre Dominique Hanna
Luc Hanna
Yousri Hanna
Willem Hanskamp & Kathleen Gran
Levi Haouzi
Cynthia Harris
Gertrude Hartt
Doris E. Hawker
Zhihai He
Dr. Harold Heft & Mrs. Suzanne Heft
Brigitte Hegyi & Stéphane Simard
Nima Hejazi & Nazafarin Almassi
Ava Hepee
Russell Hiscock
Myrtha & Juerg Hollinger
Christine M. Homonko
Brian Hossack
Plamen Hristov
Alan Hui
Lise & Bin Yee Hum
Zandy & Peter Hutchins
Dr. J. Lawrence Hutchison & Mrs. Lois
M. Hutchison
Nicolino Iannotti
Domenico Iasenza
Spiros Iatropoulos
Edmund Idziak
Dre Deborah Iera
Edward Ierfino
Carla Kenney & Roland Iny
Loretta Ionescu
Dr. Joseph Itovitch
George Itzkovitz & Cara Ladenheim
Jean-Claude Jacomin
François Janson & Alix D'Anglejan-Chatillon
George Janus
Rui Ji
J. Edward Johnson & Sharon Vance
Jacqueline Jones
R. David Jones & Lois Carson
James Jordan
Norma & Howard Joseph
Demetra Kafantaris & George Varelas
Robert & Shari Kahan
Christin & Fritz Kaiser
Anthony I. & Barbara Kalhok
Kenneth Kan
Gerald & Janice Kandestin
David W. Kantaros & Audrey C. Mark
Lauren Kaplan
Nadim Kassouf & Anne-Marie Hanna
Michael Kastner

James Kaufman
Liza Kaufman
Conrad Kavalec
Timothy Keane
Zsolt Kekesi
Colleen Kenny
David Keough
Gitta & Robert J. Kerr
Claire Kerrigan
Dr. Fiona M. Key
Dr. Varoujan Khediguian
Eric Khoury
Eun-Hyung Kim & Yoo-Dae Kim
Aron Klein
Chris Klimantiris
Alan & Helen B. Klinkhoff
Dr. Bernard Prigent & Ms. Kristine E.
Klubien
James Knights
Henry Ko
Morton Kolomeir
Manpreet Kooner
Murray Kornbluth
Joanna Koulakis
Howard & Rhoda Kruger
Mitchell Labell
Dr. Jean-Martin Laberge
Geneviève Lacasse & Michel
Condoroussis
Lillian Lafkas
Katherine Lagios-Angelopoulos &
Basile Angelopoulos
Ellen Wallace & David H. Laidley F.C.A.
Jeannie & Leslie Laing
Stephen Laing
Brian K. Lakeman
Virginia K.H. Lam
Denis Lambert & Caroline Duquette
George & Terry Landau
Helen & Nicki Lang
Claude Lanthier
Anne-Marie Laoun & Michael Rubenstein
Jeremy D. Lapin
Vivianne Lapointe
Natasha Larente & Jean-Alexandre Lambert
Steeve Larivière & Cynthia Martin
Claudette Larivière-Graddon & Paul Graddon
Bernard Larocque
Michel Larouche
Johanne Larrisset & Daniel Baer
Charles Lasnier
Arthur C.F. Lau
Joël Lavallière & Audrenne Demoy
Dorothy Lavigne
Geoffrey Law & Christine Rouke
Robert Lawrie
Bernard Laye & Amrita Thind
Tan Trien Le Doan
Claire Leblanc
David Lederer
Gabriel Lee & Man Chong Ngai
Paul Lee & Hilda Gönye
Éric Lefebvre
Jean Legault
Dr Laurent Legault & Mme Lise Maisonneuve

Carolyne Leroux & Toby Goodfellow
Alan & Catherine Leslie
Bijan Levine
Michael & Bonnie Levinson
Bill Li & Jenny Yin Fan Mo
Janine Libarian
Stephen & Shari Libman
Sarah S. Lichtenstein
Angelina Lin & Wilson Wong
Alan & Joan Lindsay
Hu Shan Liu
Michael & Judie Livingston
Lianne Lodge
Rosemary & Pietro Lombardi
Julia Longlade & Ian Edwards
Roberto Longo & Maria Argento
Susan & Norman Lord
Donna & Jim Loukas
William & Lynda Luber
Francesco Luca
Christian Maas
Christina MacDonald
Dr. Suzanna MacDonald
Bartlett H. MacDougall
Helen L. Maconochie
James A. MacPhee
Mario Macri & Linda Lupien
Valérie Mac-Seing & Sébastien Landry
Dr. Chandra Magill
Judson Majdell
Anna & Eugene Malynowsky
Francesca Mancini
Roberto Mancini & Paola Varrone
Penny Mancuso & Bayard Whittall
Helen Mangos & Petros Louladakis
James A. Manzi Jr. & Susan L. Manzi
Julius Marchand
Dr. Sorana Marcovitz
Tom & Adeline Mardakis
Dr. David Martens
Sandrine Martin
Isabelle Marullo & Christian Guay
David & Franci Mashaal
Dr. Orly Mashal
Samaneh Mashhady
Anna & Peter Massarelli
André René Massé
Gary & Lise Master
Anna-Rita Depalo & Carlo
Mastromatteo
Christina Mataragas & Dino Masella
Tom Mathai
Denny C. Matte
Ann & Storrs McCall
J. Edward McCracken
John Paul McDonald & Susan E. McMillan
Kevin A. McDonald
Susan McDonald
Sally K. McDougall
Donald McEwen
Gordon McGibbon
Darren McGuire & Tamara Gitto
Michael J. McGurk
Robert McKenzie
Philip McLean

Amber McLeod
Peggy & Michael R. McMaster
Alan James McVety
Dr. Toby Measham
Viveka Melki
Louise & Frederick Melling
Pierre Meloche
Brian & Audrey Menard
Ghyslaine Ménard
Sylvie Ménard
The Late Arthur H. Mendel
Lina Mercado
Claire Mercier & Sylvain Payette
Jessica Mercier
Mary A. Metcalf
Kate Michetti
Gianna Milea
John R. Miller & Harriet Miller
Mair & Roy Millington
Briggs Milner & Mélanie Vachon
Carolina Mingarelli
Flavio Mini
Christopher Minkoff
J. David & Claire V. Molson
John H. Molson & Miriam Molson
Pierre Monaghan
Valentina Monticciolo
Yves Montmarquette
Barbara C. Moore
Linda Moraitis & Donald Dicker
Amir Morcos
Angelina & Luigi Morena
Scott Morgan & Lori Baird
Philippe Morin
Eric Morisset
Dre Florence Morisson
Doris & Wayne Morrell
David Morton
Marilyn Jill Moscovitch
George Motz
Dr. Linda Moxley-Haegert
Kiril Mugerma & Panayota
Stathopoulos
Dr. David S. Mulder
Dr Inga Murawski & Mr. William
Nahorniak
Gordon Murray & Erica Erlandsson
Brian Mustard
Dre Lucie Nadeau & M. Pierre
François Pluye
Jean-François Nadon & Hoshi Endo Portillo
Hany Naguib & Sanaa Hanna
Rima Naim & Nicolo Morena
Irene Nattel & Louis Morissette
Janice Nault & Patrick Peotto
Walid Nazha
Morrie & Evi Neiss
Dr. Roxana N. Nemes Bratis &
Mr. Constantin Enciu
Michael D. Newton
Le Ngoc-Minh Tam
Suzanne & Van Phuc Nguyen
Dr Van Hung Nguyen
Vu Thao Vi Nguyen & Antoine Giguère
Dionisia Nicolopoulos

Gayle Noble
Lynn Norton
Susan Nowak
Diane Nysztor
Ted Oberfeld
Nicola Occhionero
Charlie O'Donnell
Heather Ogden Miller & Joshua Miller
Tim O'Mearad & Catherine Murphy
Laura Osborne
Boris Ozbalt & Lori Hindley
Nancy Pacaud
Cosmo Pace
Massimo Pacetti & Danielle MacLean
Douglas J. Paine
Anne & Bernard Palevsky
Alessandra Pansera & Antonio
Imperale
Iakovos Papanageorgiou
Dr. Bill Papanastasiou &
Dr. Olga Huk-Papanastasiou
George Papanastasoulis & Rosanna Chiarella
Nick Pappaspanos
Jean Pappas
Pierre-Michel & France B. Paré
Claudia Parente
Filomena Parise & Antonio Grotto
MaryLou Parise & Alain Lambert
Barbara Parker
Dr. Filoteo Pasquini & Mrs. Debora
Matthews
Vinod Patel
Stefano Paterno
Tina Paterno
Richard & Bonnie Pattee
Eric N. Patterson
Gina Paulini
Mona Paulini
Nancy Paulini & Eugene Berthelet
C. Emmett & Judith Pearson
Eleena Pearson-Alter & Howard Alter
Robbie Peck & Randi Kupfert
Angelo Pedicelli
Claudia Pedroso
Renée & Ben Pেকেles
Normand Pellerin
Dr Patrice Pellerin
Dr. Charles Peniston
Salvatore Pepe & Carmela Favata
Alan & Céline Perks
David & Beatrice Perlman
Hélaine & Arthur Pervin
Tamar Pichette
Yves & Céline Pigeon
Yvan Pinsonneault & Carole Carrier
Franca Pizzingrilli & Egidio Pizzingrilli
Josie Plescia
Andrew Popliger & Nektaria Merkouris
Margarita Poulakis
Chantal Poulin
Dominique Poulin
Julie & Richard W. Pound
Sushma & Birendra Prasad
Michael Prazoff
Jill & Derek Price



Johanna Price
Denise & Timothy E. Price
Dr. Bernard Prigent & Ms. Kristine E. Klubien
Lismar Primera & Jamil Abi Rached
Douglas S. Pryde
Elizabeth Pye & George Attar
Leo Rabinovitch
Daniel Rabinowicz & Joanne Trudeau
Mohamed Rachid Sghir & Chantal Oliveira
Serge & Gaël Radier
Jason Rahal
Ashley Raitano & Bradley Cordeiro
Michael Ranellucci
Christine Ravary & Richard Dutton
Letizia Ray
Sami Rayes
Susan Raymer
Nicole Sirois & Paul Raymond
Luciano Recine
Vira Reda & Mark Giuliani
Cyril & Dorothy Reitman
Jeremy H. Reitman
Christopher Rember & Jennifer Toner
Linda & Gordon Renne
Anna Rescigno & Calogero Miceli
Sylvie Rheault & Eric Lachapelle
Bruno Riccio & Silvana Cannatelli
Catherine & Thomas P.L. Richards
Jean R. Richer
The Late Myer Richler
Stéphanie Robert
Louise Robertson
Randy Robins & Alan Lemay
Ronald Robins
Dr. Amy Robinson
Brian Robinson
Douglas & J. Robinson
Grant Robinson & Sylvia Franz
Marc Robitaille & Isabelle Bienvenue
Thomas Robitaille & Sandrine Jacquet
Nicola Romano
Kathleen Rooney
Beatrice Roquet
Shirlee & Gerald Rosen
Arthur Rosenberg
Rhona & Jerry Rosenblatt
Mike & Valeria Rosenbloom
Sean Rosenflanz & Francine Dray
Colin Ross
Thomas Rotchsching & Silvana Di Medio
Carmen Rountree
Dre Cécile Rousseau & M. Jean-Claude Rizzi
Dre Hélène Rousseau
Bruce Routledge
Elaine & Calin Rovinescu
François Roy
Jean Roy
Jean Royer
Teddy Rozenwald
Nusrat I. Khan & Arthur Z. Rubin
Jennifer Ruvo
Dr. Aimee K. Ryan
Lorraine & John Ryan

Robert Sabourin & Mary Louise Conti
Lara & Clifford Sacks
Gabriel Safdie & Eva Juul
Mélanie Saint Cyr
Hillel Salzman & Rebecca Puterman
Lydia & Morris Samotis
Donald J. & Jean Sancton
Ariane Sansregret
Giuseppe Santaguida & Luvana Di Francesco
Peppino J. Santella
Mike Santojanni
Trina Sarin & Jean-Nicolas Corman
Paolo Scala
Catherine M. Scerbo
Dr. Alicia Schiffrin
Mark Schneiderman
David & Elaine Schouela
Steven & Debbie Schouela
Dr. Kevin Schwartzman
Dr. Jorge Schwarz & Mrs. Cecilia Hartwig
Norma & Gregg Scotcher
Ian B. Scott
Kevin Scott
Harriet Segal
Lorena & Stephen M. Segal
Claude Séguin
Jean-Michel Seigneur & Lucie Daoust
Anastasios Sellas & Rita Dikranian
Margaret & Manuel Senra
Maria-Jose Sepulveda Burgos
Michael Shannon
Dr. Robert S. Shapiro
Catherine Shaver & Timothy Swail
Sylvain Sheehy
Stephen Shiller
Donna Shram
Cathrine Sideras-Margetis & V. Margetis
Vittorio Silla
Daniele Simeone
Frank Sinclair
Maninderpal Singh
Diane Sirkin
Adina & Desi Sisti
Terry Skindilias
Helen Slattery
Keith & Joanne Sloan
Abe & Brenda Sluser
George Smallhorn & Brigitte Duplessis
Christine L. Smith
Craig Smith
Patricia & Damon Smith
Susan & Ron Smith
E. Joan & Richard Smyth
Ian A. Soutar & Helgi Soutar
Nick Spangnolo & Nadia Mangione
Jeanette Springer
John Peter St-Amour
James Standen
Peter G. & Litsa Stefanatos
Alden Stein
Richard & Patricia Stein
Anne Stephenson
Reginald Stephenson
George Stern

Dr. Lara Stern
Dr. Robert Stifler & Mrs. Deirdre S. Stifler
Dora Knez & John Stix
Howard & Vivian Stotland
Danielle St-Pierre & François Boulanger
Campbell Stuart
Dev Suchak
Maria Surzycia & James Ounsworth
Michael & Samantha Sutherland
Bonnie Szanislo
Steve Szilbereisz & Katharine Davies
Stanislaus Szwostek
Mr. Mark Tabah & Dr. April Shamy
Sandra Tadros
Vasiliki Tagalakis
Sonia & Gerry Talisse
Irene Tamvakos
Dr Daniel Tanguay
Lambert Tayler
Kathryn Teitelbaum
André & Cynthia Telio
Bettina & Marc Terflooth
Annamaria Testani
John Theodosopoulos
Marie-Eve Thiffault
Stephen W. Thompson & Kristine Thompson
Muriel Thouin
Dr. Lee Tidmarsh & Dr. John K. Carsley
Ari Tietolman
Diego Tognetti
John Tom
Robert Tom
Mario M. Tombari & Duc Mai Anh Tran
Veronique Tordjman & Edmond Abecassis
Rosaria Torre & Giacinto Arduini
Dominique Tran
David Tremblay & Valérie Dufour
Marc Tremblay
Paul André Trempe-Goulet
Bich Hang Trinh
Christina Tsatas
Mary Karamanos & Nicholas Tsatsoulis
Adam Turner & Catherine Melling
Daniel & Laurie Turner
Susan Turner
Maria Tutino & Leonardo Rizzuto
Tom Tworzynski
Saif Ullah
Robert Valdmanis
Kostas Vamvakidis
Renee & John A. Vandzura
Vana Vanian
Lily Vardon
John Varelas & Alexandra Haralambakos
Mitchell Vaughan
Patrick Vaughan
John Velis
Joseph Verdicchio
Julie Véreggin & Valentino Chiovitti
Giuseppina Verelli
Rocco Verelli & Amelia Ottoni
Robert & Francine Verville

Anna & Louis Viglione
Danielle Vigneault & Yves Fillion
Rhoda & Robert Vineberg
Corry Walker
Emma-Lou K. Walter
Charles Wasserman
Dr. Gordon V. Watters & Mrs. Patricia A. Watters
Dough Waugh
John Weale
Brian Weaver
Colin Webster
Kathleen Weil & Michael Novak
Christa Wesenberg
Bill West
Ian Wetherley
Steven Wheeler & Norma Ciroi
Bruce Wilkins
Barry Williams & Anne Johnston Williams
Peter M. Williams
Mary E. Wilson
Christopher & Lorayne Winn
Stanley J. & Joyce Winton
Rhonda Wolfe & Gary Bromberg
Jeffrey & Sandra Wolff
Pauline & Paul Wong
David Wood
Jacqueline Wood
Randy & William Woodward
Ellwyn Wuethrich
Edward & Rosalyn Wyse
Isaac Wyse
Laura Wyse
Israel & Donna Yampolsky
Dr. John F. Yaremko & Dr. Margaret Hughes
Jon Yellin
Yan Yan Yeung & Puyun Irwin Ma
Joan Young
Nadime Zacharia & Martine Campeau
Ziki Zaffir & Jeannette Hoffman
Marco Zaino
Lillian Zalac & Armenag Aroyan
Harvey & Rosalind Zalcan
Valéry Zamuner
Norman & Mona Zavalkoff
Sandra Zelikovic
Melissa Zerbino
Dr. Benjamin Zifkin
Barbara Zimmerman
Judy & Mark L. Zimmerman
Kostas Zorbas & Carmen Palmiero
Peter & Nieva Zurcher
80 donateurs anonymes /
anonymous donors

FONDACTIONS PUBLIQUES ET ORGANISMES DE BIENFAISANCE AFFILIÉS / PUBLIC FOUNDATIONS AND AFFILIATED CHARITIES

Nous sommes particulièrement reconnaissants de pouvoir travailler avec plusieurs organismes philanthropiques et fondations publiques ayant pour objectif le bien-être des enfants et adolescents aux prises avec la maladie. Leur engagement continu et leur grande générosité aident le Children à se maintenir à l'avant-garde de la médecine pédiatrique. We are fortunate to be able to partner with a number of charities and public foundations that are dedicated to the well-being of sick children and adolescents. Their ongoing commitment and generosity help to keep The Children's at the forefront of pediatric care.

1 000 000 \$ ET PLUS / AND OVER

Opération Enfant Soleil

100 000\$ - 999 999\$

Auxiliary of the MCH
Fondation Centre de cancérologie
Charles-Bruneau
Fondation Garnierkids.com
Jays Care Foundation
Just for Kids Foundation
Leucan
The Cedars Cancer Institute

25 000 \$ - 99 999\$

Cancare Foundation
Child's Play Charity
CN Employees' and Pensioners'
Community Fund
Fondation Sami Fruits Pour Les Petits
RBC Foundation
Fondation Sabrina & Camillo D'Alesio
Foundation
The Sandra Schmirler Foundation
The Starlight Children's Foundation Quebec

10 000 \$ - 24 999 \$

Bertram Loeb Organ Donation Institute
CIBC Children's Foundation
Conam Charitable Foundation
Howard Cooper Family
Fondation Air Canada
La Fondation des pompiers du
Québec pour les grands brûlés
Fondation Simple Plan
Fondation Liana's Dream Foundation
Thoi Bao Charity Fund
Fondation Énergie Valero du Canada

5 000 \$ - 9 999 \$

Becket Players Foundation
Browns Shoes Charitable Foundation
Centraide du Grand Montréal
National Council of Jewish Women of Canada
Price Waterhouse Foundation
Strategic Charitable Giving Foundation
Sun Youth Organization Inc.
The Y M Inc. Charitable Foundation

2 500 \$ - 4 999 \$

Borden Ladner Gervais Foundation
CRB Foundation
Fonds de bienfaisance des employés
de Bombardier Aéronautique
Fonds de charité des employés de la
ville de Montréal
J.P. Metal Inc. Children's Foundation
Le Pont de la Paix Inc.

« À la Fondation Charles-Bruneau, nous partageons le même objectif que l'Hôpital de Montréal pour enfants : faire tout ce qui est en notre pouvoir pour offrir les meilleurs soins cliniques possible. »

- Pierre Bruneau, porte-parole de la Fondation
Centre de cancérologie Charles-Bruneau

“At the Fondation Charles-Bruneau, we share a common goal with the team at the MCH—to do everything in our power to provide the best clinical care possible.”

- Pierre Bruneau, spokesman for the Fondation Centre
de cancérologie Charles-Bruneau



ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX ET GROUPES COMMUNAUTAIRES / SPECIAL EVENTS & COMMUNITY GROUPS

La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants a la chance de pouvoir compter sur plus de 300 activités de collecte de fonds organisées en sa faveur dans la communauté. Les efforts combinés de milliers de bénévoles, d'organiseurs et de participants permettent de recueillir chaque année des millions de dollars en vue d'acquies de l'équipement médical vital, de financer des projets particuliers et d'appuyer de nombreux programmes communautaires ou de soutien au développement des enfants. The Montreal Children's Hospital Foundation is privileged to count on the support of more than 300 community fundraising activities. The combined efforts of thousands of volunteers, event organizers and supporters raise millions of dollars each year to acquire life-saving medical equipment, invest in special projects and support community outreach and child advocacy programs.

1 000 000 \$ ET PLUS / AND OVER

Bal pour le Children Ball for The Children's

Radiothon Pour la santé des enfants Caring for Kids Radiothon

Fonds de Sarah Sarah's Fund

100 000 \$ - 999 999 \$

Andy Collins pour les enfants Andy Collins for Kids

Cercle de la relève du Children Young Leaders Circle

McGill Head & Neck Cancer Fund Campaign

Pédalez pour les enfants Pedal For Kids

Plongez dans la course Splash & Dash

Skiez pour les enfants Ski for The Children's

Tournoi de golf FHME MCHF Golf Tournament

25 000 \$ - 99 999 \$

25 000 sourires 25 000 smiles

Fonds Au Cœur de la Vie Heart of Life Fund

Banque Scotia 21k de Montréal et 5k

Camp de base Everest Base Camp

Campagne d'Halloween Halloween

Box Campaign

Comfy Cozy Fund

La Coupe défi St-Bruno Challenge Cup

Coupe soleil Club Piscine

Dancing with the Docs

Dîner et encaissement bénéfique de la

Fondation CanCare CanCare Foundation Charity Dinner and Auction

Gala bénéfique de l'Association des

Orthodontistes du Québec Quebec Association of Orthodontists Gala

Fondation joie & sourires d'enfants

Children's Smile & Joy Foundation

Kurling For Kids

Les Magnolias d'Alesia Alesia's

Magnolias

Mount Royal Stair Climb

PPE équipes - PFK Teams

Banque Scotia Scotiabank

Insight

La randonnée de Laura /

Laura's Ride

Sears Coast to Coast National Kids

Cancer Ride

Tournoi de golf Dama Construction

Golf Tournament

Tournoi de golf Dankooz Dankooz

Golf Tournament

Tournoi de golf SGB Golf Tournament

Tournoi de poker de la Famille Franco

Family Poker Tournament

Tournoi Squash Crohn's Tournament

1 million KM, 1 million \$

10 000 \$ - 24 999 \$

75^e anniversaire Moishes 75th Anniversary

Les Anges de l'espoir Angels of Hope

Balade de rêve en Ferrari Dream Drive

Beyond the Rack Killer Bees Charity Hockey Game

Big Bazar de Marie-Caroline pour le

Children

Blindness Awareness Month Fundraisers

Brett and Holly's Amazing Raise

Bunch of Moms

Charité des enfants de l'ouest West

Island Children's Charity

Circolo Ricreativo Familiare San

Bartolomeo in Galdo Golf Tournament

Congregation Beth Ora

Coupe internationale Les enfants

jouent pour les enfants International

Cup Kids Playing for Kids

Défilé de mode CASA CARES -

Concordia University - John Molson

School of Business - CASA CARES

Fashion Show

First Annual Eye Ball

Golfapalooza Classic

Help the Kids Grow Fundraiser

Insurance Friends for Kids Golf

Tournament

Marathon & 1/2 Oasis de Montreal

Fonds Mingo-McEwen Fund

PPE équipes - PFK Teams

ACCEO Solutions Inc.

Assurances Standard Life /

Standard Life Insurance

BCA Research Inc.

Bechtel

CN

Deloitte

Financière Manuvie /

Manulife Financial

GE Capital Canada

Investissements Standard Life /

Standard Life Investments

McCarthy Tétrault

Morgan Stanley

Osler

RBC Dominion Valeurs Mobilières /

RBC Dominion Securities

RBC Montréal Centre

Rio Tinto

Vacances Air Canada /

Air Canada Vacations

VAS-y / RHALY

Ringuette Gives Back

Soirée des cœurs Night of Hearts

Souper de chasseurs Hunting Party

Tournoi de golf classique BJM

Classic Golf Tournament

Tournoi de golf Éric Bellefleur

Tournoi de golf SVR pour le

Children's SVR Children's

Foundation Golf Tournament

Tournoi de golf Pentian Construction

Golf Tournament

Vente de sapins de Noël Quincaillerie

Monkland Hardware Christmas Tree Sale

5 000 \$ - 9 999 \$

A Brighter 2014

Les anciens de Pointe Claire Oldtimers

BBQ anniversaire Aviron Anniversary BBQ

La campagne des super-héros de

BEHAVIOUR Superhero Campaign

Club Optimiste Bellerive

Collecte de fonds du spectacle

bénéfice d'Étienne Auger

Commission Scolaire Sir-Wilfrid-Laurier

School Board

Communauté Hellénique du Grand

Montréal

Concert bénéfice "Anything Can

Happen" Mad Glory Band benefit concert

Danse pour enfants Children's Dance

ECHOage

Greek Ladies Philoptochos Society of

Montreal & Vicinity

Gros frissons pour petits enfants Big

Chills for Little Kids

Hebrew Academy Skip-a-thon

Karz 4 Kidz

Let's Fight for a Good Cause

Marche-o-thon pour vaincre le

cancer infantile

Marianopolis Theatre Club

Productions

Montreal West Civic Recreation

Association - Shave to Raise

Montship Inc. Fundraising

Notre Cause

PPE équipes - PFK Teams

Blakes

Familles de héroes extraordinaires /

Families of amazing heroes

La division de Neurologie du

Children / The Children's

Neurology Division

Happy Gang du Children /

The Children's Happy Gang

Stikeman Elliott

Riverfield Curling for Kids

St. Anthony Elementary School

St. Anthony School Creates Change

Fundraisers

Suite Brunch Party

Tournoi de golf Aerotherm Golf

Tournament

Tournoi de golf FHME des lève-tôt

Early Birds MCHF Golf Tournament

Tournoi de golf RBC (Laval/

Laurentides/Lanaudière)

Tournoi de hockey des Anciens de

Kirkland Old Timers Hockey League Inc.

Tournoi de poker Angelo Zappitelli

pour le département de néphrologie

Angelo Zappitelli Poker Tournament

for Nephrology

Tournoi de tennis « Rally 4 The Kids »

Rally 4 The Kids Tennis Tournament

2 500 \$ - 4 999 \$

Académie Montessori du Grand Montréal Hop-A-Thon
Association Familles Termitane du Québec
Bootcamp for the Children's Brigadier Frederick Kisch Branch #97 Foundation
Buddha's Light International
Association of Montreal
Chris Nilan Children's Fund
Coffee for Kids Day
Comedy Night - A Gala Memorial
Tribute to Sean Keane
Concert Gospel du Cercle des amis
Circle of Friends Gospel Concert
Défilé de mode CASCO Fashion Show
Déjeuner-bénéfice Notre-Dame-de-la-Défense
École Primaire Socrates V
English Montreal School Board
"Huggies Event"
Garderie Ste-Dorothée
Halloween Night at Mary and George's Place
The Healthy Mind, Healthy Body
Events of Villa Maria High School
Jack Astor's Bar & Grill Greenfield Park BarComp
John Paul I High School
Kanreikai Karaté Fundraiser
Kick for the Cause Shipping Soccer Challenge
Lift for the Kids
Magenta Studio Photo
MCH Wishing Well
Mighty Yuks vs Gordons

Mighty Yuks vs Rolls-Royce Canada
Mighty Yuks vs Westmount Moving
Montreal Childrens Health Alliance (MCHAM)
Mother Teresa High School
Partie de hockey bénéfice de PMI Montréal charity hockey game
Pharmaceutical Marketing Club of Québec
Pharmarunners for Kids
PPE équipes - PFK Teams
Groupe multi-disciplinaire du Children / The Children's Multi-Disciplinary Group
Le Conseil Aconseur de la Famille et le Forum Jeunesse du Children / The Children's Family & Youth Advisory Forum
L'Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill / Research Institute of the MUHC RSA
Rock the Cause III
Fonds Savana Montagna Fund Shop for a Cause
Soirée des fêtes Gallant Leaman Holiday Soirée
Souvenir Elementary School
Tournoi de billard des chauffeurs d'autobus
Tournoi de golf de la Fédération de professionnels chinois canadiens (Québec) Golf Tournament
Tournoi de golf des Wackers de Verdun
Verdun Wackers Golf Adventure
Township Toddlers Fundraisers

« Mon expérience avec le Children m'a permis de constater que les partenariats sont cruciaux et c'est grâce à eux que l'hôpital peut compter sur les ressources essentielles qui lui permettent d'offrir des soins de haut calibre. »

- Brian McManus, président et chef de la direction, Stella-Jones et président d'honneur, Tournoi de golf de la FHME 2013, avec Peter Morton, co-président du comité organisateur (2005-2014)

“From my experience with the Children's, I know that partnerships are key to providing the resources the hospital needs to deliver cutting-edge care and fulfill a promise to the children of Quebec that is over a century old.”

- Brian McManus, President/CEO of Stella-Jones and Honourary President, 2013 MCHF Golf Tournament, with Peter Morton, organizing committee co-chair (2005-2014)





CERCLE DES DÉCIDEURS / EXECUTIVE CIRCLE

*Le Cercle des décideurs souligne le rôle crucial joué par les dirigeants d'entreprises contribuant 25 000 \$ ou plus à la campagne **Les meilleurs soins pour les enfants** pour la construction du nouveau Children's, à nos événements majeurs ou à des projets spéciaux de l'Hôpital. The Executive Circle highlights the important role of corporate leaders who contribute \$25,000 or more to The *Best Care for Children* Campaign to build the new Children's, major events, or special hospital projects.*

100 000 \$ - 999 999 \$

Banque Nationale - National Bank
Bell Canada
Groupe Banque TD - TD Bank Group
Groupe Financier BMO - BMO Financial Group
Hydro-Québec
Rio Tinto Alcan

25 000 \$ - 99 999 \$

Aldo Group Inc.
Banque CIBC Bank
Financière Banque Nationale
Bitumar Inc.
Bristol-Myers Squibb Canada Inc
Caisse de dépôt et placement du Québec
Dollarama S.E.C
Dormez-Vous?
Énergie Valero Inc. / Valero Energy Inc.
Fabtrends International Inc.
Financière Sun Life Québec
Gaz Métro
Gestion TransForce
Gildan Activewear Inc.
Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Irwel Management Consultants Limited
Ivanhoé Cambridge Inc.
Joishop.com
LOFAST INC.
Lotomatique
Mitchel-Lincoln Packaging Ltd.
Pfizer Canada Inc.
Plastixx Extrusion Technologies Inc.
Power Corporation du Canada
Banque Scotia - Scotiabank
Shire Canada Inc.
Stella-Jones Canada Inc.
TELUS
Transcontinental Inc.

ENTREPRISES / CORPORATE DONORS

Nous voulons exprimer notre profonde gratitude aux centaines de petites, moyennes et grandes entreprises ayant fait de la santé des enfants leur priorité et qui donnent chaque année de 2 500 \$ à 24 999 \$ à notre campagne auprès des entreprises ou à l'occasion de nos événements. Leur générosité fait un monde de différence dans la vie de nos jeunes patients. We thank the hundreds of small, medium and large companies that make children's health a priority through their annual donations of \$2,500 to \$24,999 to the Corporate Appeal or one of our special events. Their generosity makes a world of difference in the lives of our young patients.

10 000 \$ - 24 999 \$

AbbVie Corporation
Accenture Inc.
Air Liquide Canada
Assistenza International
AXXYS Construction
Banque Laurentienne-Laurentian
Bank of Canada
BCA Research Inc.
BMO - Nesbitt Burns
BNP Paribas
The Boston Consulting Group
Boulevard Dodge Chrysler Jeep Ram et Fiat
CAE Inc.
Canderel Management Inc.
Cara Operations Limited
Corporation Financière Champlain
CI Investments
CIBC World Markets
Cinéma Guzzo IMAX
CISCO Systems Canada Co.
COGECO Câble Inc.
Compagnie manufacturière Jack Spratt inc.
Corporation Minière Osisko
D+H
Deloitte
Dorchester Investment Management
DWT Capital Inc.
Enertrak Inc.
Ernst & Young
Fasken Martineau
Federal Construction Inc.
Fuel Transport Inc.
J-Sonic Electronic Services Inc.
Johnson & Johnson Inc.
Kamik
Larente Baksh Group Scotia McLeod
Manulife Financial
Marret Asset Management Inc.
McKinsey & Company Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Montmorency Ford Lincoln
Morgan Stanley Canada Ltd.
MoroccanOil
Norton Rose Fulbright
Nova Steel Ltd.
Paradigm Quest
Place Montréal Trust
PricewaterhouseCoopers
PVH Canada Inc.

RBC Groupe Financier - RBC
Financial Group
Saint-Laurent Hyundai Equus
Sectoral Asset Management
Sid Lee
Sobeys Québec Inc.
Stelpro
Stikeman Elliott
Touché!

5 000 \$ - 9 999 \$

ACCEO Solutions Inc.
Adorable Junior Garments Inc.
Aéroports de Montréal
Aimia Inc.
Anzie Accessories & Design Inc.
Ateliers de Soudure Jacques Gravel
(1993) Inc.
Avior Produits Intégrés Inc.
Bechtel Canada Co.
Borden Ladner Gervais LLP
Bourse de Montréal - TMX
Browns Shoe Shops Inc.
Burgundy Asset Management Ltd.
Chochoquane Enterprises Inc.
Conglom Inc.
A. Cooper & Sons Ltd.
Corporation gestion de placement
Claret
Delmar
Dorel Industries Inc.
Employees of Omnitrans Inc.
Fednav Limited
Fidelity Investments Canada Ltd.
Foley & Lardner LLP
Fonora Textile Inc.
Ford Motor Company of Canada
Limited
Fort Insurance
Google
The Greek Orthodox Metropolis of Toronto
Heward Investment Management Inc.
Hospira Healthcare Corporation
HSBC Bank Canada
Hypertec Systèmes inc.
Insight Canada Inc.
Intrafina Ltd.
Invera Inc.
Lapointe Rosenstein Marchand
Melançon LLP
Laurentian Bank Securities

Letko, Brosseau & Associés inc.
Longbow Advantage Inc.
MacDougall, MacDougall & MacTier Inc.
McCarthy Tétrault
Les Ventes Mectra Sales Inc.
METRO
MNPCA
Molson Coors Canada
Osler, Hoskin & Harcourt LLP
Philhobar Design Canada Inc.
Place Versailles
Polypack Corporation Ltd.
Poulet Mondial
Quinn Sport Management Inc.
RBC Dominion Securities Inc.
RBC Phillips, Hager & North
Recyclage de Métaux Nobel
Reitmans (Canada) Limited
Spiegel Sohmer
Standard Life Investments
Sylcan Properties
Symantec Canada
TD Waterhouse
Velan Inc.
Wirth Steel Limited

2 500 \$ - 4 999 \$

Accent Labels Inc.
Aerosystems International Inc.
Altro & Associates, LLP
Argus Transport Canada Inc.
Atlas Electronic Systems Inc.
Ballin Inc.
Ben Sicoli et Fils
Beyond the Rack Inc.
Call Centre Development Services
Cargill Limited
Les viandes Central Bernard Inc.
Charitel Inc.
Christy Whitman International Inc.
Claireview Leasing Inc.
CN
Cobra-PUMA
Commercial Real Estate Lending
Le Groupe CSL Inc.
David Forest Financial Services Ltd

Décor Experts Expo
Derek Wilke Radiation Oncologist Inc.
Europa Entreprises de Gestion Inc.
Expedia Cruise Ship Centers
Gallant Leaman Group
Communications Inc.
Gary Silverman & Associates
Green Apple Studio
Grizzly Curb & Concrete Ltd.
Le Groupe Océan Inc.
Groupe Trans-Inter Inc.
Hoffmann-La Roche Ltd.
Holden America Inc.
Irving Mitchell Kalichmann
J. P. Mallette & Associés Inc.
JP Beeks
Kanreikai Karaté Art Martiaux Yukon Inc.
Lallemand Inc.
Le Courant
Litho-Pak Inc.
Lou Goldberg Jewellers (Canada) Inc.
Michael Kors (Canada), Inc.
Mirabaud Canada Inc.
Montship Inc.
Mouvement des Caisses Desjardins
NKF Devencore Inc.
Pepsico Foods Canada
Real Investment Management Inc
Sajo Construction Inc.
Sandalwood Management
Placements Scarbec Limitée
Scotia McLeod
Sigvaris Corp
Groupe SNC-Lavalin inc.
Spencer Gifts (Canada) Inc.
Standard Life
Suzy's Inc.
T.G. Beco
TD Commercial
Les Industries Trovac Ltée
UBS Securities Canada inc.
Vortex
Williams-Sonoma Inc.
Zenith Jet Inc.
ZIM Integrated Shipping Services Co.
(Canada) Ltd.

DONS COMMÉMORATIFS ET EN L'HONNEUR / TRIBUTES

Rendre hommage à un être cher ou célébrer une occasion spéciale constitue une excellente opportunité de permettre aux enfants malades d'espérer vivre plus longtemps et en santé. Nous remercions chaleureusement tous ceux et celles qui ont pensé à nos jeunes patients au cours de la dernière année. Commemorating a loved one or celebrating a special occasion is a meaningful way to give children the gift of longer and healthier lives. We thank everyone who thought of our young patients this past year.

IN HONORARIUM

Simon and Tara Ahdoot
The Amiel Family Fund
Cameron Ammerman
Stratos Raphael Angelopoulos
Gioacchino Arduini
Bambara Family Fund
Charlie Buch
Dylan Cohen
Charles Conrad
Jacob Frank
Grateful Parent / Merci
Docteur(e) Tribute Fund
Hillcrest Academy
Michal Hornstein
Ronald Hughes
W. Kassouf Family Fund
Lingsen Kong
The Dara Meaghan Korne Fund
Dr. Jeff & Lori Macklan and
Family Fund
MN4J Birthday Fund
Gianluca Giovanni Pazzia
Grace and Eric Lawee
Paolo's Garden Fund
Doreen & Michael Rennert Fund
Jayden Roll
Stefano Ruvo
Gino Scandale
The Joyce & Alan Schwartz
Family Fund
Gilda & Benny Sicoli
George-Nicolas Stavriadis
Benjamin Silverman Fund
Smile Token Rewards
William Ste-Marie
Romy and Lauren Suliteanu
Sophie Tretiak

IN MEMORIAM

Blaire Broniszewski Murray
Jonathan Caiola
Dany Chehab
Kaitlin Hope D'Elia
Beckett Peter Jelowicki Dunn
Anthony Elisii
Christopher Ryan Fonseca
Hugh Graham Hallward
Dr. John Edward Hunter
Léa Japel-Gray
Alesia Stavroula Karidogiannis
Panagiotis Kitsos
Paul Langan (Lili Fund)
Doreen Libman
Justin James Lindsay
The Jennifer M. Martin Fund
Debbie Mataragas
Marjorie (Wallis) McConnell
The Ryan J. McMartin Fund
Lucy Molson Sharp
Carl H. Otto
Pasquale Perrotta
John Pittaro
Mathilde Poliquin
Michael Riddell
Jana Schmitz
Jeannine Thompson
George Vaggalis
Peter Wong

SOCIÉTÉ D^R MACKENZIE FORBES / DR. MACKENZIE FORBES SOCIETY

Les membres de la Société D^r Mackenzie Forbes ont pu soutenir l'Hôpital grâce à un don planifié tel qu'un legs, une rente de bienfaisance, un don de police d'assurance vie ou en créant un fonds de dotation. La Société honore également les donateurs ayant prévu un don futur pour le Children dans leur testament. Members of the Dr. Mackenzie Forbes Society have made a legacy gift to the Hospital through a bequest, a charitable annuity, a gift of life insurance or by establishing an endowment fund. The Society also honours those donors who have made provisions for a future gift in their will.

Janet & Michael F. Ankcorn
Marc L. Belcourt
Michael H. Belmer
Dr. Mimi M. Belmonte
Lillian M. Bini
Jean P. Branchaud
Marie-Flore Breton
Rita Burns
Silvia Colapelle
Dr. Eleanor Colle MacLean
R. Wallace Denver
Mario Deschamps
Heather & Dr. Robert W. Faith
Valerie Frost
Beryl Goldman
Susan E. Green
Joan F. Ivory
Irenée Marcoux
Anne D. & Charles B. Matheson
Olga McCormack

Carmele McGeary &
Sheldon Mintzberg
Regina & Dr. Klaus Minde
Anna E. Nack
Katrin Nakashima
Marek Nitoslawski
Dr. Celia J. Rodd &
Dr. Atul Sharma
Hans Seibel
Helen Stavaris
Morris Terk
Karen Tompkins-Rosenstein
& Irving Rosenstein
Denyse & Yvon Tremblay
53 donateurs anonymes -
anonymous donors



FONDS DE DOTATION / ENDOWMENT FUNDS

The Thelma L. Adams Fellowship
 Angela's Big Hearts for Little Kids Fund
 The Irene K. Assimes Pediatric Anesthesia Award Endowment Fund
 Le Fonds de dotation Mia Bailly-Brunet
 Le Fonds de dotation familial Julie et Claude Bédard
 Le Fonds de dotation Lorraine et Dominique Belcourt
 The Leba Benjamin and Dr. Ben Benjamin Endowment Fund
 The Joan and Hy Bloom Endowment Fund
 The Sian Bradwell Endowment Fund
 The Charlotte Branchaud Memorial Lectureship Endowment
 The Dr. Alice Chan-Yip Endowment Fund
 The Dr. Donald Cohen Childhood Autism Lectureship Fund
 The Madelyn Mave Collett Endowment Fund for Continuing Education in
 Pediatric Intensive Care Nursing
 Andy Collins For Kids Endowment Fund
 The Janet and Michael Corber Research Endowment Fund
 The Alexandra and Marc Courtois Family Endowment Fund
 Dorothy Craig Memorial Fund
 The Council of Physicians, Dentists and Pharmacists (CPDP) of the Montreal
 Children's Hospital Endowment Fund
 The Loula and Kosta Dariotis Family Endowment Fund
 The Louise Dery-Goldberg Endowment Fund
 Le Fonds de dotation Mariline De Sousa
 Fonds de dotation familial Maral Kanadjian & Daniel Dion
 The Anthony R. C. Dobell Endowment Fund for the Advancement
 of Congenital Cardiac Surgery
 The Sebastien Dupont Endowment Fund for Development of Leadership
 and Innovation in Pediatric Health Care Management
 Le Fonds de dotation Marie-Caroline Dutton Godard
 The Dr. John Munro Elder Adolescent Clinic Endowment Fund
 Alma Rae Fellowes Pediatric Nursing Innovation and Leadership Endowment
 Alma Rae Fellowes Pediatric Nursing Scholarships Endowment
 The Kathryn and Alphonso Fiumidinisi Family Endowment Fund
 Le Fonds de dotation de la Famille Francoeur en immunologie pédiatrique
 The Dr. Alton Goldbloom Lectureship Endowment Fund
 The Dr. Hyman Goldman Insulin Pump Endowment Fund
 Donald A. Goltman Memorial Fund
 Le Fonds de dotation Marcel et Rolande Gosselin pour la recherche
 clinique et fondamentale sur l'asthme
 The Mary Gower-Rees Nursing Endowment Fund
 The Dr. Claude Grandbois Endowment Fund in Hematology-Oncology
 The Frank M. Guttman Visiting Professorship Endowment Fund
 Dr. Eleanor Mackenzie Harpur Lectureship in Pediatric Laboratory Medicine
 The Mel Hoppenheim Family Fellowship Fund in Pediatric Neurology
 The Amy & Peter Howick Endowment Fund
 The Derek Houston Memorial Trust Fund
 The Dr. Frederick Kalz Dermatology Research Endowment Fund
 The Ruth & Saul Kaplan Endowment Fund
 The Cynthia Vanderburgh-Kaplan Memorial Fund
 The James Temple & Isabella Weir Kirk Endowment Fund in Respiratory Medicine
 Le Fonds de dotation Luc et Sylvain Labonté
 Daniel Levine Research Fund
 The Ronald Linden Endowment Fund
 The Wendy MacDonald Chair in Pediatric Medical Education
 The Matheson Family Endowment Fund
 Le Fonds de dotation familial Irenée Marcoux
 The David McGillivray and Toba Cohen Messinger Endowment Fund

Israel Messinger and Toba Cohen Messinger Endowment Fund
 The Kathie Moffatt Child Life Endowment Fund
 The Hartland de M. Molson Pediatric Palliative Care Scholarship Fund
 The MCH Pediatric Endocrinology Montreal 2001 Endowment Fund
 The Montreal Children's Hospital Fellowship Endowment Fund in Pediatric Surgery
 The Carol Morency Endowment Fund
 The David R. Murphy Lectureship Endowment Fund in Pediatric Surgery
 The Nakashima-Altman Family Endowment Fund for Neuromuscular Disease
 The Mathilde Poliquin Endowment Fund
 The Imogen Richter Endowment Fund
 The Alan Ross Memorial Lectureship Endowment
 The Pradeep and Pushpa Sahu Endowment Fund
 The Zoe Saskin "Ski for the Children" Endowment Fund in Pediatric General Surgery
 Melvin D. Schloss Lectureship in Pediatric Otolaryngology
 The Charles R. Sriver Pediatric Endowment Fund for Genetic Diseases
 The Louis Sessenwein Pediatric Pain Fellowship
 The Dorothy Crozier and Joseph D. Sexton Research Endowment Fund in
 Pediatric Surgery, Birth Defects and Pediatric Neurology
 The Arthur and Peter J. Sheridan Lectureship Endowment Fund
 The Shire Canada inc. Attention Deficit Hyperactivity Disorders (ADHD) Endowment Fund
 The Nicolas Steinmetz and Gilles Julien Chair in Social Pediatrics
 The Dr. Ivan C. Tchervenkov Endowment Fund
 The Ruth Jones and Kenneth Judson Thorne Endowment Fund
 Agnes & Maurice Trager Memorial Endowment Fund
 The Kenny Vineberg Endowment Fund
 Stephanie and Gerson Vineberg Family Endowment Fund
 The Wilson Family Endowment Fund
 The Michael Whitehead and Louise Penny Hematology Research Endowment Fund
 The Blair Whittemore Endowment Fund for Continuing Education in Hematology-Oncology
 The Dylan and Riley Wolff Endowment Fund
 The Hilda Ruth Wynne Endowment Fund

SUCCESSIONS / ESTATES

Estate Melvina Avon
 Estate Catherine Brophy
 Estate Mildred J. Clare
 Estate Constance Cloutier
 Estate George J. Comrie
 Estate Margaret O'Hanley Duffy
 Estate Paul Emile Gareau
 Estate Esther Gerstenfeld
 Estate William J. Gilmour
 Succession Thérèse Grégoire
 Estate Hazel Harrington
 Estate Gladys Hatton
 Estate Ernest Benjamin Hood
 Succession Charlotte Klose Stenzel
 Succession Jacqueline Martel
 Estate Sarah McKay-Brewer
 Estate Senta Michel
 Estate Charles A. Neville

Estate William Northey
 Estate Marguerite O'Brien
 Estate Lucille E. Pacaud
 Estate William L. Ridley
 Estate Mary Elizabeth Rowan
 Estate Louis Sessenwein
 Alice and Euphemia Stewart
 Family Foundation
 Estate Emily Tait
 Estate Harold Vilas
 Estate Joan Watt



« Alesia's Magnolias recueille des fonds en l'honneur de notre petite fille Alesia et dans l'espoir d'épargner notre perte et notre douleur à d'autres parents et frères et sœurs ».

- Sheyda Senoglu et Vasilios Karidogiannis, le Fonds Hommage Alesia Stavroula Karidogiannis créé en mémoire de leur fille décédée à l'âge de 2 ans

"Alesia's Magnolias raises money for the Children's to honour our daughter Alesia and so that other parents and siblings can be spared our loss and pain."

- Sheyda Senoglu and Vasilios Karidogiannis, the Alesia Stavroula Karidogiannis Tribute Fund, created in loving memory of their daughter, who passed away at the age of two